P-3520D
P-3521D

MANUEL D'UTILISATION

Il est recommandé de lire ce manuel avant d’utiliser la machine et de le conserver à portée de main pour consultation ultérieure.

Ce Manuel d'utilisation concerne les modèles P-3520D et P-3521D.



Remarque Ce Manuel d'utilisation contient des informations qui correspondent à l'utilisation de la version américaine et européenne de ces machines.

Les écrans de ce guide affichent les version américaines de ces machines. En cas d'utilisation de la version européenne, utiliser les messages fournis pour la version américaine à titre de référence uniquement. Dans le corps du texte, seul les messages de la version américaine sont fournis si les versions ne diffèrent que par la casse. Lorsqu'il existe ne serait-ce qu'une légère différence, les informations de la version américaine sont suivies entre crochets des informations correspondantes pour la version européenne.

Ce Manuel d'utilisation est conçu pour vous aider à utiliser correctement l'appareil, à effectuer la maintenance ordinaire et les dépannages simples au besoin afin que vous utilisiez toujours l’appareil dans de bonnes conditions.

Prenez connaissance de ce Manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à proximité de l'appareil afin de pouvoir le consulter facilement.

Nous recommandons d'utiliser les fournitures de notre marque. Nous ne sommes pas responsables des dommages causés par l'utilisation de fournitures de tiers dans cette machine.

Table des matières

Informations légales et de sécurité

Prenez connaissance de ces informations avant d'utiliser l'appareil. Ce chapitre fournit des informations sur les sujets suivants :

Informations légales



ATTENTION AUCUNE RESPONSABILITÉ NE SERA ENGAGÉE POUR TOUT DOMMAGE CAUSÉ PAR UNE INSTALLATION INCORRECTE.

Remarque sur les logiciels

LES LOGICIELS UTILISÉS AVEC CETTE IMPRIMANTE DOIVENT PRENDRE EN CHARGE LE MODE D'ÉMULATION DE CELLE-CI. L'imprimante est par défaut configurée pour émuler le format PCL. Le mode d'émulation peut être modifié.

Avis

Les informations de ce manuel peuvent être modifiées sans préavis. Des pages peuvent être ajoutées dans les versions ultérieures.

Nous prions l'utilisateur de nous excuser pour toute imprécision technique ou erreur typographique figurant dans la présente version. Aucune responsabilité ne sera engagée en cas d'accidents survenant lors de l'application des procédures décrites dans ce manuel. De même, aucune responsabilité relative aux défauts éventuels du micrologiciel (logiciel contenu dans la mémoire morte) de l'imprimante ne sera engagée.

Marques commerciales

- KPDL est une marque de Kyocera Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8 et Internet Explorer sont des marques déposées ou des marques de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- PCL est une marque déposée de Hewlett-Packard Company.
- Adobe Acrobat, Adobe Reader et PostScript sont des marques de Adobe Systems, Incorporated.
- Ethernet est une marque déposée de Xerox Corporation.
- NetWare est une marque déposée de Novell, Inc.
- IBM est une marque déposée de International Business Machines Corporation.
- AppleTalk, Bonjour, Macintosh et Mac OS sont des marques d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- ENERGY STAR est une marque déposée aux États-Unis.
- iOS est une marque ou marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays, utilisée sous licence par Apple Inc.

Accords de licence

IBM Program License Agreement

Les déclarations suivantes ont été volontairement fournies en anglais.

THE DEVICE YOU HAVE PURCHASED CONTAINS ONE OR MORE SOFTWARE PROGRAMS (“PROGRAMS”) WHICH BELONG TO INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION (“IBM”). THIS DOCUMENT DEFINES THE TERMS AND CONDITIONS UNDER WHICH THE SOFTWARE IS BEING LICENSED TO YOU BY IBM. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS LICENSE, THEN WITHIN 14 DAYS AFTER YOUR ACQUISITION OF THE DEVICE YOU MAY RETURN THE DEVICE FOR A FULL REFUND. IF YOU DO NOT SO RETURN THE DEVICE WITHIN THE 14 DAYS, THEN YOU WILL BE ASSUMED TO HAVE AGREED TO THESE TERMS AND CONDITIONS.

The Programs are licensed not sold. IBM, or the applicable IBM country organization, grants you a license for the Programs only in the country where you acquired the Programs. You obtain no rights other than those granted you under this license.

The term "Programs" means the original and all whole or partial copies of it, including modified copies or portions merged into other programs. IBM retains title to the Programs. IBM owns, or has licensed from the owner, copyrights in the Programs.

1. License

Under this license, you may use the Programs only with the device on which they are installed and transfer possession of the Programs and the device to another party.

If you transfer the Programs, you must transfer a copy of this license and any other documentation to the other party. Your license is then terminated. The other party agrees to these terms and conditions by its first use of the Program.

You may not:

1. use, copy, modify, merge, or transfer copies of the Program except as provided in this license;
2. reverse assemble or reverse compile the Program; or
3. sublicense, rent, lease, or assign the Program.

2. Limited Warranty

The Programs are provided "AS IS."

THERE ARE NO OTHER WARRANTIES COVERING THE PROGRAMS (OR CONDITIONS), EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some jurisdictions do not allow the exclusion of implied warranties, so the above exclusion may not apply to you.

3. Limitation of Remedies

IBM’s entire liability under this license is the following;

For any claim (including fundamental breach), in any form, related in any way to this license, IBM's liability will be for actual damages only and will be limited to the greater of:

1. the equivalent of U.S.$25,000 in your local currency; or
2. IBM's then generally available license fee for the Program

This limitation will not apply to claims for bodily injury or damages to real or tangible personal property for which IBM is legally liable.

IBM will not be liable for any lost profits, lost savings, or any incidental damages or other economic consequential damages, even if IBM, or its authorized supplier, has been advised of the possibility of such damages. IBM will not be liable for any damages claimed by you based on any third party claim. This limitation of remedies also applies to any developer of Programs supplied to IBM. IBM's and the developer's limitations of remedies are not cumulative. Such developer is an intended beneficiary of this Section. Some jurisdictions do not allow these limitations or exclusions, so they may not apply to you.

4. General

You may terminate your license at any time. IBM may terminate your license if you fail to comply with the terms and conditions of this license. In either event, you must destroy all your copies of the Program. You are responsible for payment of any taxes, including personal property taxes, resulting from this license. Neither party may bring an action, regardless of form, more than two years after the cause of action arose. If you acquired the Program in the United States, this license is governed by the laws of the State of New York. If you acquired the Program in Canada, this license is governed by the laws of the Province of Ontario. Otherwise, this license is governed by the laws of the country in which you acquired the Program.

Avis de marque relatif aux types de caractères

Toutes les polices résidentes de cette imprimante sont fournies sous licence Monotype Imaging Inc.

Helvetica, Palatino et Times sont des marques déposées de Linotype-Hell AG. ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery et ITC Zapf Dingbats sont des marques déposées de International Typeface Corporation.

Monotype Imaging License Agreement

Les déclarations suivantes ont été volontairement fournies en anglais.

1. ”Software” shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
2. You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (“Typefaces”) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license

agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.

3. To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
4. You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
5. This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
6. You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
7. Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.
8. THE PARTIES AGREE THAT ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY, ARE EXCLUDED.
9. Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.
10. IN NO EVENT WILL MONOTYPE IMAGING BE LIABLE FOR LOST PROFITS, LOST DATA, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES CAUSED BY ABUSE OR MISAPPLICATION OF THE SOFTWARE AND TYPEFACES.
11. Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
12. You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
13. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).

14. YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT, AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. NEITHER PARTY SHALL BE BOUND BY ANY STATEMENT OR REPRESENTATION NOT CONTAINED IN THIS AGREEMENT. NO CHANGE IN THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE UNLESS WRITTEN AND SIGNED BY PROPERLY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF EACH PARTY. BY OPENING THIS DISKETTE PACKAGE, YOU AGREE TO ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT.

Informations de sécurité

Emetteur radio

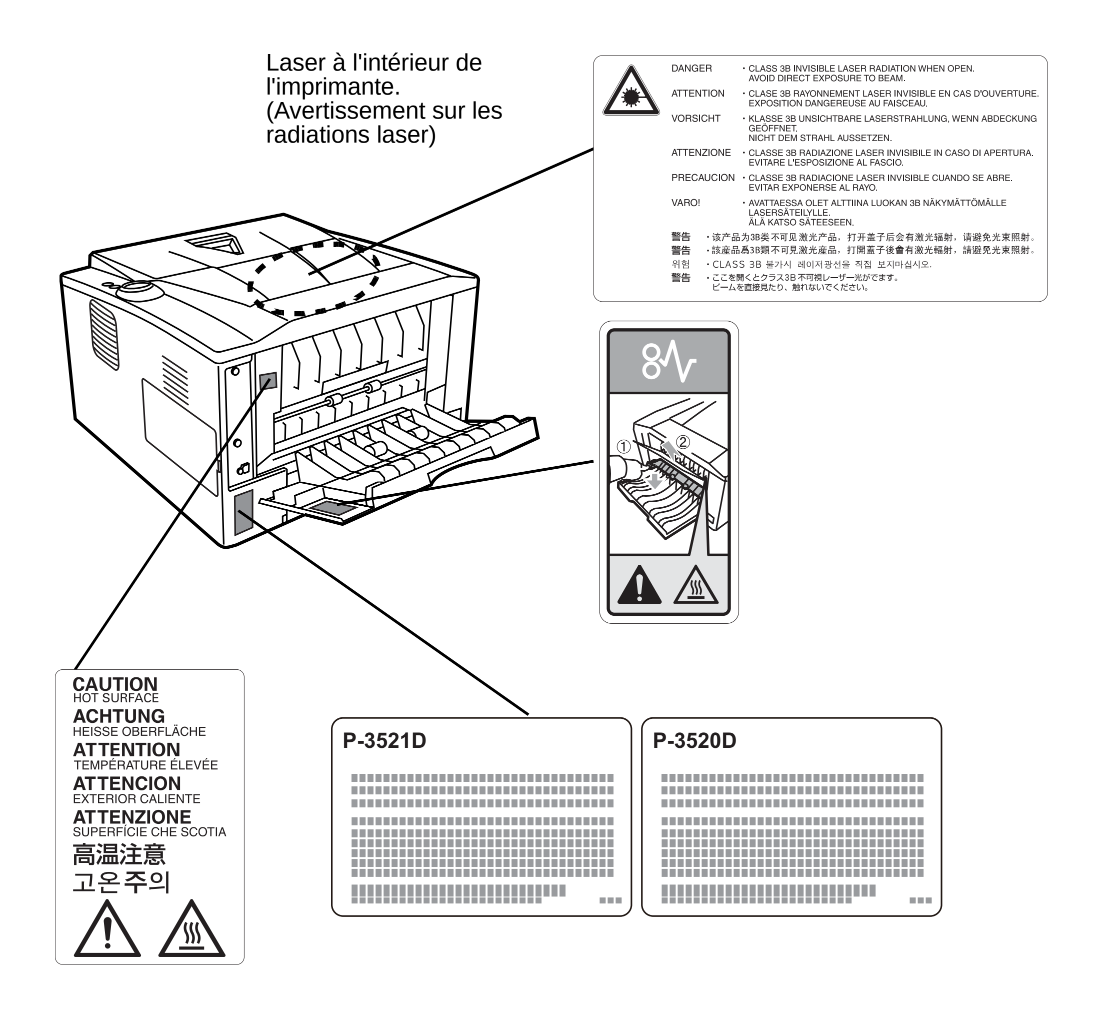
Cet appareil contient un module émetteur. Le constructeur déclare par la présente que les modèles P-3520D et P-3521D de cet équipement (imprimante) sont conformes aux exigences de base et à toute autre disposition importante de la Directive 1999/5/EC.

Technologie de marquage radio

Dans certains pays, la technologie de marquage radio utilisé dans cet appareil pour identifier la cartouche de toner peut faire l'objet d'une autorisation et l'utilisation de cet appareil peut donc être limitée.

Étiquettes Attention

Les étiquettes suivantes sont apposées sur l'imprimante.



Concentration d'ozone

Ces imprimantes dégagent de l'ozone ($O3$) susceptible de se concentrer à l'emplacement d'installation et de créer une odeur incommodante. Pour réduire la concentration d'ozone à moins de 0,1ppm, il est recommandé de ne pas placer l'imprimante dans un endroit confiné où la ventilation pourrait être empêchée.

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

EK1-ITB 2000

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Limite de responsabilité

Nous déclinons toute responsabilité envers les clients ou toute autre personne ou entité quant à toute obligation, toute perte ou tout dommage causé ou supposé causé directement ou indirectement par du matériel vendu ou fourni par nous, incluant notamment, toute interruption de service, toute perte commerciale ou de bénéfices anticipés, ou tout dommage indirect résultant de l'utilisation ou du fonctionnement du matériel ou du logiciel.

Safety Instructions Regarding the Disconnection of Power

Caution: The power plug is the main isolation device! Other switches on the equipment are only functional switches and are not suitable for isolating the equipment from the power source.

VORSICHT: Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.

Fonction d'économie d'énergie

Cette imprimante est équipée d'un mode veille durant lequel la fonction de l'imprimante reste en état d'attente, mais la consommation est réduite au minimum lorsqu'aucune activité n'est effectuée avec l'imprimante pendant un délai donné.

Mode veille

L'imprimante passe automatiquement en mode veille au bout d'une minute après la dernière utilisation de l'imprimante. Le délai d'inactivité qui doit s'écouler avant l'activation du mode veille peut être prolongé.

Mode Arrêt

Cette imprimante passe automatiquement en mode arrêt au bout d'une heure après la dernière utilisation de l'imprimante. Le délai avant lequel l'imprimante passe automatiquement en mode arrêt peut être prolongé.

Impression recto verso

Cette imprimante inclut de série la fonction d'impression recto-verso. Par exemple, en imprimant deux originaux recto sur une seule feuille de papier en impression recto-verso, il est possible de réduire la quantité de papier utilisé.

L'impression recto verso réduit la consommation de papier et contribue à préserver les ressources forestières. Le mode recto verso réduit également la quantité de papier devant être acheté et, par conséquent, les coûts. Il est recommandé de régler par défaut sur le mode recto verso les machines pouvant imprimer en recto verso.

Économie des ressources - Papier

Pour préserver et utiliser de manière durable les ressources forestières, il est recommandé d'utiliser du papier recyclé et vierge certifié selon les initiatives de gérance environnementale ou disposant de labels écologiques reconnus, conformes à la norme EN 12281:2002*[1] ou tout équivalent.

Cette machine prend également en charge l'impression sur papier de 64 g/m^2. Ce papier contient moins de matériaux bruts et peut contribuer à une économie supplémentaire des ressources forestières.

*1 : EN12281:2002 « Papier d'impression et de bureau - Spécifications pour papier pour photocopie pour procédés de reproduction par toner sec »

Votre revendeur ou votre technicien peuvent vous fournir des informations sur les types de papiers recommandés.

Bénéfices de la « gestion de l'alimentation » pour l'environnement

Pour réduire la consommation de courant lorsqu'elle n'est pas utilisée, cette machine est dotée d'une fonction de gestion d'alimentation qui active automatiquement le mode d'économie d'énergie au bout d'un certain temps d'inutilisation.

Bien que la machine mettent quelques instants à revenir en mode READY lorsqu'elle sort du mode économie d'énergie, une réduction considérable de la consommation d'énergie est possible. Il est recommandé d'utiliser la machine avec le délai d'activation du mode économie d'énergie réglé sur le paramètre par défaut.

Programme Energy Star (ENERGY STAR®)



Nous avons voulu, en tant que société participant au Programme International Energy Star, que cette machine soit conforme aux normes du Programme International Energy Star.

ENERGY STAR® est un programme d'efficience énergétique volontaire ayant pour but le développement et la promotion de l'utilisation des produits ayant une grande efficience énergétique afin d'empêcher le réchauffement global. Grâce à l'achat de produits qualifiés ENERGY STAR®, les clients peuvent contribuer à la réduction des émissions de gaz à effet de serre durant l'utilisation du produit et à réduire les coûts liés à l'énergie.

Symboles

Les sections du présent manuel ainsi que les éléments de l'appareil marqués de symboles sont des avertissements de sécurité, destinés, d'une part, à assurer la protection de l'utilisateur, d'autres personnes et des objets environnants et, d'autre part, à garantir une utilisation correcte et sûre de l'appareil. Les symboles et leur signification figurent ci-dessous.



DANGER : le non-respect de ces points ou le manque d'attention vis-à-vis de ceux-ci entraînera très probablement des blessures graves, voire la mort.



AVERTISSEMENT : le non-respect de ces points ou le manque d'attention vis-à-vis de ceux-ci risque de provoquer des blessures graves, voire la mort.



ATTENTION : le non-respect de ces points ou le manque d'attention vis-à-vis de ceux-ci risque de provoquer des blessures graves ou d'occasionner des dommages mécaniques.

Les symboles suivants indiquent que la section concernée comprend des avertissements en matière de sécurité. Ils attirent l'attention du lecteur sur des points spécifiques.

 .... [Avertissement d'ordre général]

 .... [Avertissement relatif à un danger de décharge électrique]

 .... [Avertissement relatif à une température élevée]

Les symboles suivants indiquent que la section concernée contient des informations sur des opérations interdites. Ils précèdent les informations spécifiques relatives à ces opérations interdites.

 .... [Avertissement relatif à une opération interdite]

 .... [Démontage interdit]

Les symboles suivants indiquent que la section concernée comprend des informations sur des opérations qui doivent être exécutées. Ils précèdent les informations spécifiques relatives à ces opérations requises.

 .... [Alerte relative à une action requise]

 .... [Retirer la fiche du cordon d'alimentation de la prise]

 .... [Toujours brancher l'appareil sur une prise raccordée à la terre]

Contactez le technicien pour demander le remplacement du présent manuel d'utilisation si les avertissements en matière de sécurité sont illisibles ou si le manuel lui-même est manquant (participation demandée).

Précautions d'installation

Environnement

Attention



Évitez de placer l'appareil à des endroits instables ou qui ne sont pas de niveau. En effet, à tels emplacements, l'appareil risque de basculer ou de tomber. Ce type d'emplacement présente un risque de blessures corporelles ou de dommages à l'appareil.

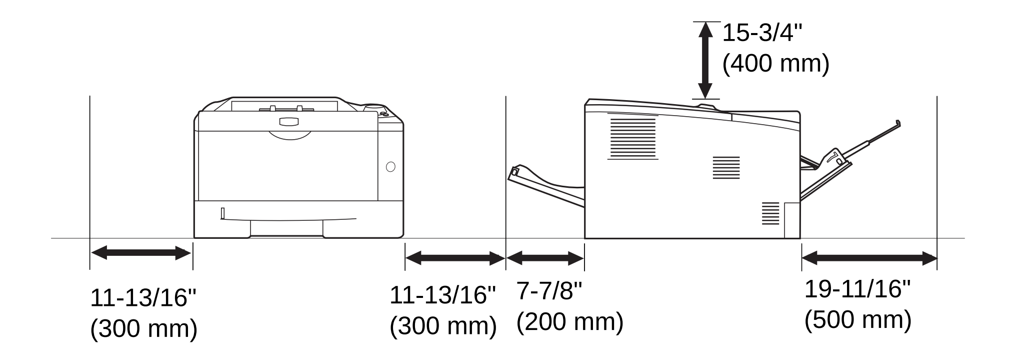


Évitez les endroits humides ou poussiéreux. Si la prise de courant est encrassée ou poussiéreuse, nettoyez-la de façon à éviter les risques d'incendie ou de décharge électrique.



Évitez les endroits proches de radiateurs, foyers ou autres sources de chaleur, ainsi que la proximité d'objets inflammables, pour éviter tout danger d'incendie.

Afin que l'appareil conserve une température limitée et pour que l'entretien et les réparations puissent s'effectuer facilement, ménagez un espace permettant le libre accès à l'appareil, comme indiqué ci-dessous. Laissez suffisamment d'espace, en particulier autour du capot arrière, de façon à permettre l'expulsion correcte de l'air de l'appareil.



Autres précautions

Des conditions d'environnement incorrectes risquent d'affecter la sécurité de fonctionnement et les performances de l'appareil. Installez l'appareil dans une pièce climatisée (température recommandée : environ 23°C (73,4°F), humidité relative : environ 60 %) et évitez les endroits mentionnés ci-dessous :

- Évitez la proximité d'une fenêtre ou l'exposition directe à la lumière du soleil.
- Évitez les endroits soumis aux vibrations.
- Évitez les endroits soumis à d'importantes fluctuations de température.
- Évitez les endroits directement exposés à l'air chaud ou à l'air froid.
- Évitez les endroits mal aérés.

De l'ozone est libéré pendant le processus d'impression, mais en quantité insuffisante pour provoquer un quelconque effet toxique sur la santé. Si toutefois l'imprimante est utilisée pendant une période prolongée dans une pièce mal aérée ou en cas de tirage d'un nombre extrêmement important de copies, l'odeur dégagée peut devenir incommodante. Dès lors, pour conserver un environnement de travail approprié aux travaux d'impression, nous recommandons d'aérer correctement la pièce.

Alimentation électrique/Mise à la terre de l'appareil

 **Avertissement**

Utilisez uniquement une alimentation électrique présentant une tension similaire à la tension spécifiée. Évitez les raccordements multiples sur la même prise de courant. Ces situations présentent un risque d'incendie ou de décharge électrique.



Branchez fermement le cordon d'alimentation dans la prise. Si des objets métalliques entrent en contact avec les broches de cette fiche, un incendie ou un choc électrique risque de se produire.



Branchez toujours l'appareil sur une prise de courant reliée à la terre, afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique en cas de court-circuit. S'il s'avère impossible de brancher l'appareil sur une prise de courant reliée à la terre, contactez un technicien de maintenance.

Autres précautions

Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur la prise la plus proche de l'appareil.

Le cordon d'alimentation est utilisé comme interrupteur général. La prise de courant doit être située ou installée à proximité du matériel et être facile d'accès.

Manipulation des sacs en plastique

 **Avertissement**

Conservez hors de portée des enfants les sacs en plastique utilisés avec l'appareil. Le plastique risque en effet de bloquer les voies respiratoires et d'entraîner un étouffement.



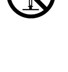
⚠ Précautions d'utilisation

Précautions à prendre lors de l'utilisation de l'appareil

⚠ Avertissement



Ne posez pas d'objets métalliques ou d'objets contenant de l'eau (vases, pots de fleur, tasses, etc.) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci. Ces situations présentent un risque d'incendie ou de décharge électrique si des liquides s'écoulent à l'intérieur de l'appareil.



N'ouvrez aucun capot de l'appareil, au risque de provoquer des décharges électriques en raison de la présence de pièces soumises à des tensions élevées à l'intérieur de l'appareil.



N'endommagez pas, ne coupez pas ou ne tentez pas de réparer le cordon d'alimentation. Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation, ne l'étirez pas, ne le pliez pas inutilement ou ne l'endommagez pas de toute autre manière. Ces situations présentent un risque d'incendie ou de décharge électrique.



Ne tentez jamais de réparer ou de démonter l'appareil ou ses pièces, sous peine de provoquer un incendie ou des décharges électriques, ou d'endommager le laser. Si le faisceau laser s'échappe, il risque d'entraîner une cécité.



Si l'appareil devient extrêmement chaud, s'il dégage de la fumée et une odeur désagréable ou si toute manifestation anormale se produit, il y a danger d'incendie ou de décharge électrique. Mettez immédiatement l'appareil hors tension en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation, retirez la fiche du cordon d'alimentation de la prise et contactez un technicien.



Si un corps étranger, de quelque nature qu'il soit (trombones, eau, autres liquides, etc.), tombe à l'intérieur de l'appareil, mettez immédiatement ce dernier hors tension en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation. Veillez ensuite à retirer la fiche du cordon d'alimentation de la prise pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique. Enfin, contactez un technicien.



Il est impératif de ne pas brancher ni débrancher la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées, car il y a risque de décharge électrique.



Contactez toujours un technicien pour l'entretien ou la réparation des pièces internes.

 Attention



Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lors du débranchement de la prise. Cela pourrait entraîner la rupture des câbles, il y aurait alors risque d'incendie ou de décharge électrique. (Saisissez toujours la fiche pour débrancher le cordon d'alimentation.)



Débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation de la prise avant de déplacer l'appareil. Si le cordon est endommagé, il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une brève période (la nuit, etc.), mettez-le hors tension en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation. Si l'appareil est appelé à ne pas fonctionner pendant une période prolongée (congés, etc.), débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise à des fins de sécurité, pour la période pendant laquelle l'appareil ne sera pas utilisé.



Utilisez exclusivement les parties désignées pour soulever ou déplacer l'appareil.



Pour des raisons de sécurité, retirez toujours la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant lors de l'exécution d'opérations de nettoyage.



L'accumulation de poussière à l'intérieur de l'appareil peut entraîner un incendie ou d'autres problèmes. Par conséquent, il est recommandé de contacter un technicien de maintenance pour le nettoyage des pièces internes. Le nettoyage est particulièrement efficace s'il précède les saisons particulièrement humides. Contactez le technicien au sujet du coût du nettoyage des pièces internes.

Autres précautions

Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil ou n'endommagez pas l'appareil de toute autre manière.

Pendant l'impression, n'ouvrez pas le capot supérieur, ne mettez pas l'appareil hors tension et ne retirez pas la fiche du cordon d'alimentation de la prise.

Avant de lever ou déplacer l'appareil, contactez le technicien.

Ne touchez pas aux pièces électriques, tels que les connecteurs et les cartes de circuits imprimés. Elles pourraient être endommagées par l'électricité statique.

Ne tentez pas de réaliser des opérations n'étant pas décrites dans le présent manuel.

Utilisez des câbles d'interface blindés.

 **Attention**

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux et celles spécifiés dans le présent manuel risque d'entraîner une radioexposition dangereuse.

Précautions à prendre lors de la manipulation de consommables

 **Attention**

Ne pas tenter d'incinérer les parties contenant du toner. Des étincelles dangereuses risquent de provoquer des brûlures.



Conserver les parties contenant du toner hors de portée des enfants.



Si le toner s'écoule d'une partie contenant du toner, éviter l'inhalation, l'ingestion ainsi que le contact avec les yeuxou la peau.



- En cas d'inhalation de toner, placez-vous dans un endroit aéré et gargarisez-vous avec de grandes quantités d'eau. En cas de toux, contactez un médecin.

- En cas d'ingestion de toner, rincez-vous la bouche et buvez 1 ou 2 verres d'eau pour diluer le produit dans l'estomac. Consultez un médecin si nécessaire.
- En cas de contact du toner avec les yeux, rincez abondamment avec de l'eau. S'il reste une sensation d'endolorissement, contactez un médecin.
- En cas de contact du toner avec la peau, lavez avec du savon et de l'eau.

Ne pas tenter de forcer l'ouverture ou de détruire les parties contenant du toner.



Autres précautions

Après utilisation, mettez toujours au rebut la cartouche de toner conformément aux réglementations nationales et locales.

Conservez tous les consommables dans un endroit frais et sombre.

Si l'appareil est appelé à ne pas fonctionner pendant une période prolongée, retirez le papier du bac et remettez-le dans son emballage d'origine.

À propos du manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation contient les chapitres suivants :

1 Éléments de l'appareil

Ce chapitre décrit les noms des éléments.

2 Chargement du papier

Ce chapitre explique les spécifications de papier pour cette imprimante et comment charger le papier dans le bac ou le bac MF.

3 Impression

Ce chapitre explique comment installer le pilote de l'imprimante, imprimer à partir de votre ordinateur et utiliser le logiciel fourni avec le DVD-ROM.

4 Entretien

Ce chapitre explique comment remplacer la cartouche de toner et comment entretenir l'imprimante.

5 Dépannage

Ce chapitre explique comment traiter les problèmes pouvant se produire avec l'imprimante, tels que les bourrages papier.

6 Options

Ce chapitre explique les options pour cette imprimante.

7 Spécifications

Ce chapitre énumère les spécifications de cette imprimante.

Conventions utilisées dans ce manuel

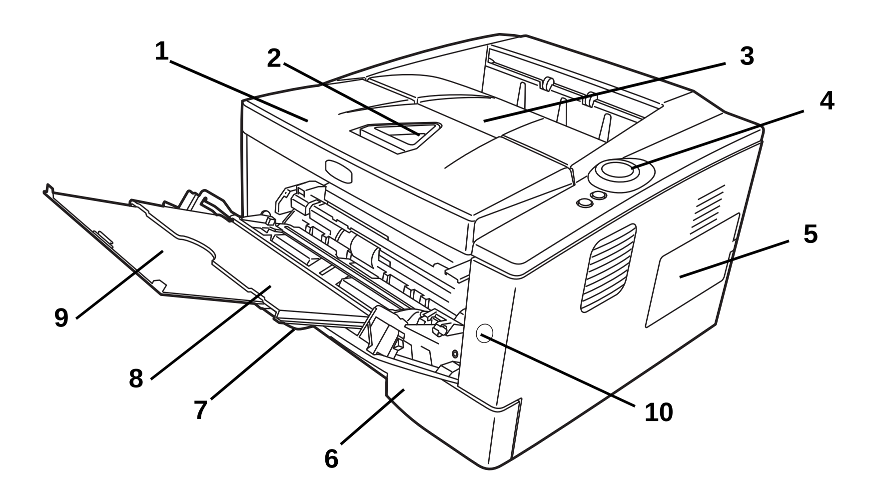
Le présent manuel utilise les conventions typographiques suivantes.

Convention	Description	Exemple
Texte en italique	Utilisé pour insister sur un mot-clé, une expression ou une référence à des informations supplémentaires.	Reportez-vous à la section *Configuration Tool* page 3-9.
Gras	Utilisé pour indiquer les touches du logiciel.	Cliquez sur **OK** pour lancer l'impression.
Gras entre crochets	Utilisé pour désigner les touches du panneau de commande.	L'impression reprend lorsque vous appuyez sur **[GO]**.
Remarque	Sert à fournir des informations supplémentaires ou utiles sur une fonction.	**Remarque** Conservez la cartouche de toner dans son carton d'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à l'installer dans l'imprimante.
Important	Utilisé pour fournir des informations importantes.	**IMPORTANT** Veillez à ne pas toucher le rouleau de transfert (noir) au cours du nettoyage.
Attention	Sert à attirer l'attention sur les dégâts *mécaniques* pouvant survenir suite à une action.	**ATTENTION** Lorsque vous tirez le papier, tirez-le doucement afin qu'il ne se déchire pas. Les morceaux de papier déchirés sont difficiles à enlever et peuvent être difficiles à repérer.
Avertissement	Sert à prévenir l'utilisateur de tout risque de blessures corporelles.	**AVERTISSEMENT** Si vous expédiez l'imprimante, retirez et emballez le développeur et le tambour dans un sac en plastique et expédiez-les séparément de l'imprimante.

1 Éléments de l'appareil

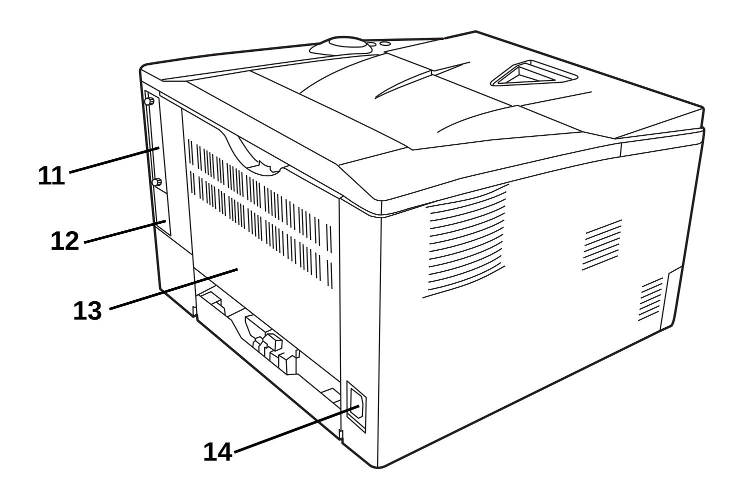
Ce chapitre identifie les différents composants de la machine et les touches du panneau de commande.

Éléments présents sur la face avant de l'imprimante



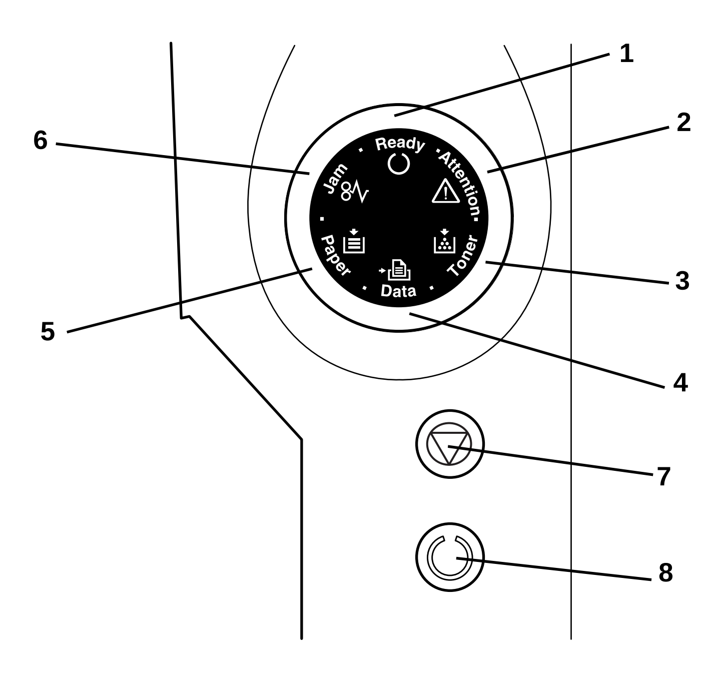
1 Capot supérieur
2 Butée du papier
3 Plateau supérieur
4 Panneau de commande
5 Capot droit
6 Bac à papier
7 Capot avant
8 Bac multifonctions
9 Sous-bac
10 Interrupteur d'alimentation

Éléments présents sur la face arrière de l'imprimante



11 Couvercle de logement d'interface en option
12 Connecteur d'interface USB
13 Capot arrière
14 Connecteur du cordon d'alimentation

Panneau de commande



1	Voyant **Ready**
2	Voyant **Attention**
3	Voyant **Toner**
4	Voyant **Data**
5	Voyant **Paper**
6	Voyant **Jam**
7	Touche **[Cancel]**
8	Touche **[GO]**

Voyants

Six voyant se trouvent en haut à droite de l'imprimante. Les voyants sont utilisés pour identifier l'état de l'imprimante à tout moment. Pour identifier l'état de l'imprimante, consulter les voyants sur l'imprimante puis le tableau ci-dessous.

Voyant	État	Signification
Ready (vert)	Allumé	Indique l'état en ligne (impression possible).
	Clignotement rapide	État hors ligne. Impossible d'imprimer, mais l'imprimante peut recevoir des données.
	Clignotement lent	L'imprimante est en mode veille.
	Off	L'imprimante s'est arrêtée à cause d'une erreur.
Data (vert)	Allumé	L'imprimante traite des données ou accède à la mémoire.
	Clignotement rapide	L'imprimante reçoit des données.
	Off	L'imprimante ne traite pas de données.
Jam (orange)	Allumé	Un bourrage papier s'est produit ou le bac n'est pas inséré correctement.
	Off	L'état de l'imprimante est normal.
Paper (orange)	Allumé	Manque de papier au cours de l'impression.
	Clignotement rapide	Le bac ou le chargeur de papier spécifiés sont vides alors que l'état est **Ready**. Le bac n'est pas inséré correctement.
	Off	L'état de l'imprimante est normal.
Attention (orange)	Allumé	Une erreur s'est produite, car le capot supérieur de l'imprimante est ouvert. Lorsqu'un chargeur de papier en option (PF-100) est installé et que le chargeur est sélectionné comme source de papier, le bac à papier de l'unité principale (CASS1) n'est pas installé correctement.
	Clignotement rapide	État d'avertissement différent de **Jam**, **Toner**, **Paper** et **Attention**.
	Off	L'état de l'imprimante est normal.
Toner (orange)	Allumé	L'imprimante s'est arrêtée, car le toner est épuisé.
	Clignotement rapide	La cartouche de toner est presque vide.
	Off	L'état de l'imprimante est normal.



Remarque Pour toute autre combinaison des six voyants, appeler un technicien. *Status Monitor* (logiciel fourni avec *Printing System Driver*) fournira des informations plus détaillées sur l'état de l'imprimante.

Touches

Consulter le tableau suivant pour le nom et la description des fonctions de base de chaque touche.

Touche	**État**	**Utilisation**	**Fonction**
Cancel	-	Appuyer pendant au moins 1 seconde	Annule les données provenant du PC
GO	Prêt	Appuyez brièvement	Commute en ligne/hors ligne
		Appuyer pendant 3 à 9 secondes	Imprime la page de configuration
		Appuyer pendant au moins 10 secondes	Imprime la page de configuration de maintenance
	Erreur	Appuyez brièvement	Efface l'erreur.
	Plus de papier	Appuyez brièvement	Reprend l'impression en basculant automatiquement sur une source de papier disponible.

2 Chargement du papier

Ce chapitre explique les spécifications de papier pour cette imprimante et comment charger le papier dans le bac ou le bac MF.

Recommandations générales

La machine est conçue pour imprimer sur du papier copieur normal, mais accepte également différents autres types de papier dans les limites spécifiées ci-après.



Remarque Le fabricant ne peut pas être tenu responsable des problèmes résultant de l'utilisation de papier ne correspondant pas à ces spécifications.

Il est important de sélectionner le bon papier. L'utilisation d'un papier inapproprié peut entraîner des bourrages papier, des plis, une mauvaise qualité d'impression et le gaspillage de papier, et peut, dans les cas extrêmes, endommager la machine. Les recommandations fournies ci-après permettent d'augmenter la productivité en assurant une impression efficace et en limitant l'usure de la machine.

Disponibilité du papier

La plupart des types de papier sont compatibles avec un grand nombre de machines. Le papier conçu pour les copieurs xérographiques peut également être utilisé avec cette machine.

Il existe trois grandes catégories de papier : économie, standard et prestige. Ces papiers se distinguent principalement par leur facilité à circuler dans la machine. Cette caractéristique est étroitement liée au lissé, au format et au taux d'humidité du papier et à la façon dont il a été coupé. Avec un papier de qualité supérieure, le risque de bourrages papier et d'autres problèmes est moins grand et la qualité de l'impression est meilleure.

Les différences entre les papiers de différents fournisseurs peuvent également avoir un effet sur les performances de la machine. Une imprimante de qualité ne peut pas donner de résultats de qualité si un mauvais papier est utilisé. Un papier bon marché peut s'avérer peu économique sur le long terme s'il provoque des problèmes d'impression.

Chaque catégorie de papier est disponible dans une variété de grammages de base (décrits ultérieurement). Les grammages standard sont compris entre 60 et 120 g/m^2 (16 à 31,9 lb).

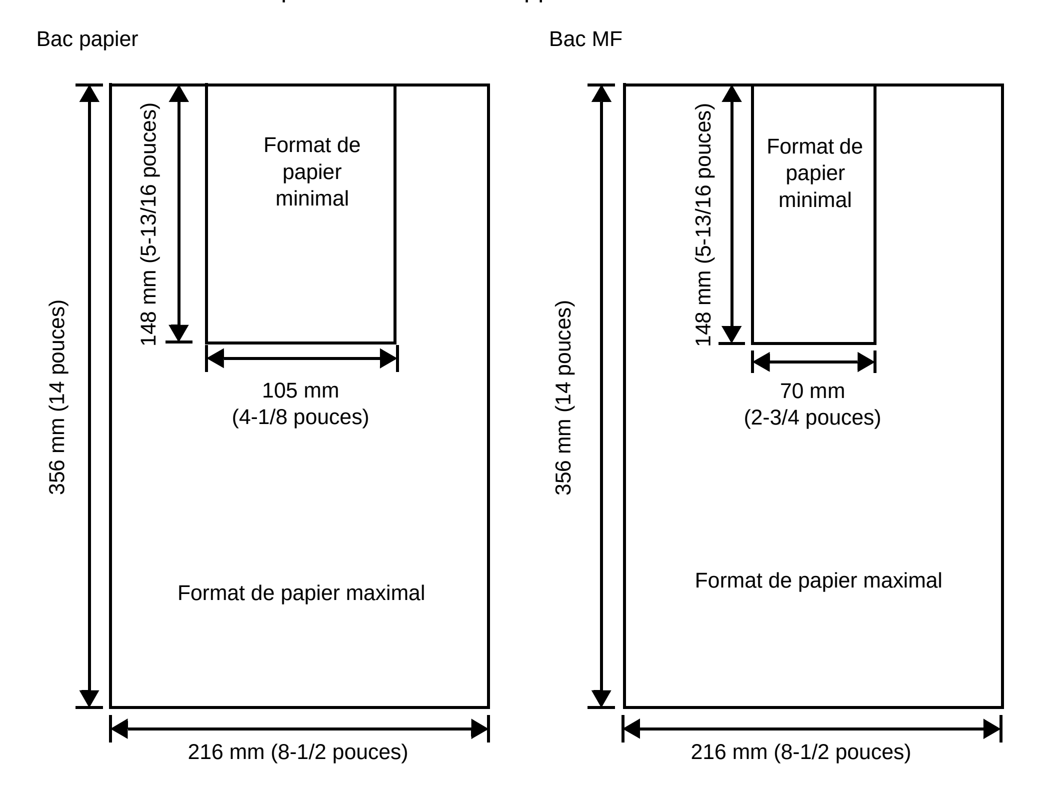
Spécifications du papier

Le tableau suivant présente les spécifications papier de base. Elles sont détaillées dans les pages suivantes :

Élément	**Spécifications**
Poids	Bac : 60 à 120 g/m² (16 à 31,9 lb/rame) Bac MF : 60 à 220 g/m² (16 à 58,5 lb/rame)
Épaisseur	0,086 à 0,110 mm (3,4 à 4,3 mils)
Précision	±0,7 mm (±0,0276 pouces)
Angles	90±0,2°
Degré d'humidité	4 à 6 %
Direction du grain	Grain long
Teneur en pâte	80 % minimum

Formats de papier minimal et maximal

Les formats de papier minimal et maximal sont indiqués ci-après. Le bac MF doit être utilisé pour un format de papier plus petit que JIS B6, les cartes postales et les enveloppes.





Remarque Le format de papier minimum pour le chargeur de papier en option (PF-100) est 148 x 210 mm (5-13/16 x 8-5/16 pouces).

Sélection du papier approprié

Cette section présente les recommandations à suivre pour sélectionner du papier.

Condition

Évitez d'utiliser un papier tuilé, sale, déchiré, bosselé ou comportant des bords pliés ou bien encore contaminé avec des peluches, de l'argile ou des petits morceaux de papier.

L'utilisation de ce type de papier peut entraîner une impression illisible et des bourrages papier et peut réduire la durée de vie de la machine. Il est en particulier déconseillé d'utiliser du papier couché ou comportant tout autre traitement de surface. La surface du papier doit être aussi lisse et régulière que possible.

Composition

Vous ne devez pas utiliser de papier couché ou dont la surface a été traitée et contient du plastique ou du carbone. Exposé aux hautes températures liées au processus de fixation, ce papier peut émettre des fumées toxiques.

Un papier de qualité standard doit contenir au moins 80 % de pâte. La teneur en coton ou autres fibres ne doit pas dépasser 20 %.

Formats de papier

Les *bacs* et le *bac MF* peuvent recevoir les formats de papier ci-après. Les tolérances acceptées sont ±0,7 mm pour la longueur et la largeur. Les angles doivent être de 90° ±0,2°.

Bac multifonctions :
Enveloppe Monarch, Enveloppe #10, Enveloppe #9, Enveloppe #6, Enveloppe C5, Enveloppe DL, Legal, Letter, Statement, Oficio II, Executive, ISO A4, ISO A5, ISO A6, Folio, ISO B5, JIS B5, JIS B6, Hagaki, Ofuku-Hagaki, Youkei 2, Youkei 4, 16 kai, Personnalisé (70 × 148 à 216 × 356 mm (2-13/16 × 5-13/16 à 8-1/2 × 14 pouces))



Remarque Si la longueur du papier personnalisé dépasse 297 mm (11-11/16 pouces), le format de papier standard de l'imprimante peut être spécifié sur ISO A4, Officio II, Folio et Legal.

Bac :
Legal, Letter, Statement, Oficio II, Executive, ISO A4, ISO A5, A6 (uniquement pour le bac de la machine), Folio, ISO B5, JIS B5, Enveloppe C5, 16 kai, Personnalisé (bac : 105 × 148 à 216 × 356 mm (4-1/8 × 5-13/16 à 8-1/2 × 14 pouces), chargeur de papier : 148 × 210 à 216 × 356 mm (5-13/16 × 8-5/16 à 8-1/2 × 14 pouces))



Remarque Si la longueur du papier personnalisé dépasse 297 mm (11-11/16 pouces), le format de papier standard de l'imprimante peut être spécifié sur ISO A4, Officio II, Folio et Legal.

Lissé

Le papier doit présenter une surface lisse, non couchée. Si sa surface est rugueuse ou sableuse, des zones blanches peuvent apparaître à l'impression. Un papier trop lisse, quant à lui, peut provoquer des problèmes d'alimentation et de voile (c'est-à-dire un effet de fond gris).

Grammage

Le grammage est le poids du papier exprimé en grammes par mètre carré (g/m²). Un grammage de papier trop élevé ou trop faible peut entraîner des faux départ ou des bourrages papier ainsi que l'usure prématurée de la machine. Un grammage inégal, c'est-à-dire une épaisseur de papier inégale, peut provoquer le départ de plusieurs feuilles ou des problèmes de qualité d'impression (impression floue) en raison de la mauvaise fixation du toner.

Le grammage recommandé est de 60 à 120 g/m² (16 à 31,9 lib/rame) pour le bac et de 60 à 220 g/m² (16 à 59 lib/rame) pour le bac MF.

Tableau des équivalences des grammages papier

Le grammage du papier est exprimé en livres (lb) et en grammes par mètre carré (g/m²). Les cases grisées indiquent les grammages standard.

Grammage du papier (système impérial - lb)	Grammage du papier (système métrique - g/m²)
16	60
17	64
20	75
21	80
22	81
24	90
27	100
28	105
32	120
34	128
36	135
39	148
42	157
43	163
47	176
53	199

Épaisseur

Le papier utilisé dans l'appareil ne doit être ni trop épais ni trop fin. Des problèmes de bourrages papier, d'alimentation multiples et d'impression pâle peuvent signifier que le papier est trop fin. Des problèmes de bourrages papier et d'impression floue peuvent indiquer un papier trop épais.

Degré d'humidité

Le degré d'humidité est déterminé par le taux d'humidité par rapport à la masse sèche du papier. L'humidité peut influencer l'aspect du papier, sa capacité d'alimentation, sa tuile, ses propriétés électrostatiques et la fixation du toner.

L'humidité du papier varie selon l'humidité relative de la pièce. Si l'humidité relative est élevée et qu'elle est absorbée par le papier, les bords du papier se dilatent et se gondolent. Si l'humidité relative est faible et que le papier perd de son humidité, les bords du papier rétrécissent et se contractent, ce qui peut affecter le contraste à l'impression.

Des bords gondolés ou cassants peuvent provoquer des bourrages papier et des problèmes d'alignement. Le degré d'humidité du papier doit se situer entre 4 et 6 %.

Pour maintenir un degré d'humidité correct, il est important de stocker le papier dans un environnement contrôlé. Voici quelques recommandations pour le contrôle de l'humidité :

- Stockez le papier dans un endroit frais et sec.
- Conservez le papier dans son emballage aussi longtemps que possible. Replacez le papier dans son emballage s'il n'est pas utilisé.
- Stockez le papier dans son carton d'origine. Placez le carton en hauteur, séparé du sol par une palette par exemple.
- Une fois que le papier a été déplacé de son lieu de stockage, laissez-le dans la même pièce que la machine pendant 48 heures avant de l'utiliser.
- Évitez de laisser le papier dans un endroit chaud, ensoleillé ou humide.

Grain du papier

Lorsque le papier est fabriqué, il est coupé en feuilles avec le grain parallèle à la longueur (grain long) ou à la largeur (grain court). Les papiers à grain court peuvent provoquer des problèmes d'alimentation dans la machine. Il est recommandé d'utiliser du papier à grain long dans la machine.

Autres propriétés

Porosité : indique la densité de la fibre de papier.

Rigidité : un papier mou peut onduler dans l'appareil et provoquer des bourrages papier.

Tuile : la plupart des papiers ont naturellement tendance à rebiquer dans un sens s'ils sont laissés hors de leur emballage. Lorsque le papier passe dans l'unité de fixation, il rebique légèrement vers le haut. Pour produire des impressions plates, chargez le papier de telle sorte que la pression vers le haut provenant de l'appareil puisse corriger l'ondulation.

Décharge électrostatique : pendant le processus d'impression, le papier est chargé électrostatiquement pour attirer le toner. Il doit pouvoir se débarrasser de cette charge pour que les feuilles imprimées ne collent pas les unes aux autres dans le *bac de sortie*.

Blancheur : le contraste de la page imprimée dépend de la blancheur du papier. Un papier plus blanc permet d'obtenir un aspect plus net, plus brillant.

Contrôle de qualité : un format de feuille inégal, des coins dont l'angle n'est pas droit, des bords irréguliers, des feuilles mal découpées et des bords et coins écrasés peuvent entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil. Un fournisseur de papier sérieux doit prendre toutes les mesures possibles pour éviter ces problèmes.

Emballage : le papier doit être emballé dans un carton solide afin de le protéger contre tout dommage lors du transport. Un papier de qualité provenant d'un fournisseur digne de confiance est en général emballé correctement.

Papier spécial

Il est possible d'utiliser les types de papier spécial suivants :

- Papier fin (60 à 64 g/m²)
- Papier épais (90 à 220 g/m²)
- Papier couleur
- Papier recyclé
- Transparents de rétroprojecteurs
- Carte
- Papier couché
- Enveloppes
- Étiquettes

Utilisez du papier conçu pour les copieurs ou les imprimantes (avec fixation par chaleur). Lorsque vous utilisez des transparents, des étiquettes, des enveloppes, des cartes, du papier couché ou du papier épais, chargez le support dans le *bac MF*.

Étant donné que la composition et la qualité des papiers spéciaux varient considérablement, le papier spécial est davantage susceptible de provoquer des problèmes à l'impression que le papier blanc standard. Aucune responsabilité ne sera engagée si de l'humidité, par exemple, se dégageant lors de l'impression sur du papier spécial endommage la machine ou blesse l'opérateur.



Remarque Avant d'acheter un papier spécial, il est recommandé de tester un échantillon sur la machine et de vérifier si la qualité d'impression est satisfaisante.

Transparent

Cette imprimante permet l'impression monochrome des transparents. Les transparents doivent être chargés dans le *bac MF*. Ne charger qu'un transparent à la fois.

Les transparents doivent être résistants à la chaleur émise par la fixation pendant le processus d'impression.

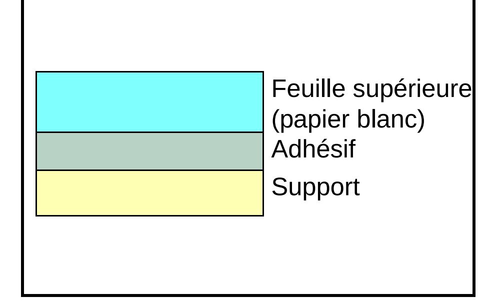
Les transparents doivent être placés dans le *bac MF*, le petit côté orienté vers l'imprimante.

Étiquettes

Les étiquettes doivent être chargées dans le *bac MF*. Ne charger qu'une étiquette à la fois.

Lors de l'impression sur étiquettes adhésives, le principe de base est que la partie autocollante ne doit jamais toucher un composant quelconque de la machine. Si le film adhésif colle au tambour ou aux rouleaux, la machine sera endommagée.

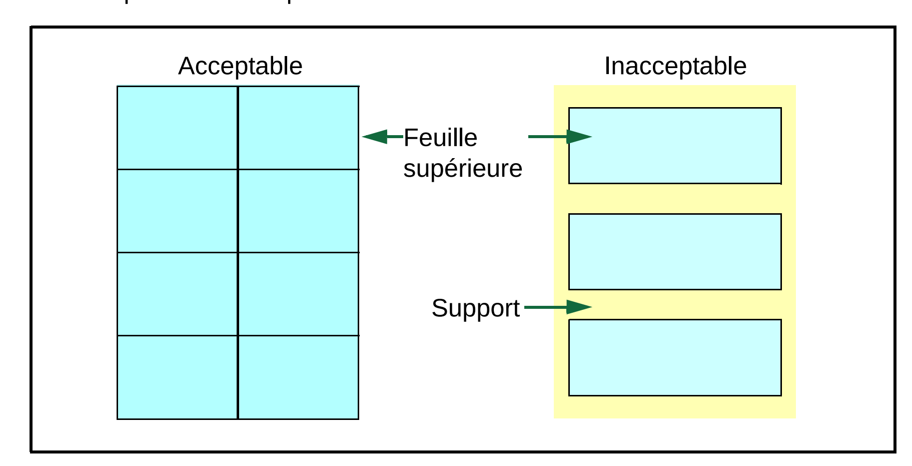
Les planches d'étiquettes se composent de trois couches, illustrées dans la figure ci-contre. L'impression s'effectue sur la feuille supérieure. La couche adhésive est constituée d'adhésifs



autocollants. La feuille de support (également appelée doublure) protège les étiquettes jusqu'à leur utilisation. En raison de la complexité de sa composition, le papier d'étiquettes adhésives est particulièrement exposé aux problèmes d'impression.

La planche d'étiquettes doit être entièrement recouverte de sa feuille supérieure, sans espaces entre les étiquettes. Sinon, les étiquettes risquent de se décoller, entraînant ainsi de graves problèmes de bourrage.

Sur certaines planches d'étiquettes, le papier supérieur dépasse d'une marge supplémentaire. Ne retirez pas la feuille supplémentaire tant que l'impression n'est pas terminée.



Le tableau ci-dessous présente les spécifications à respecter pour les étiquettes.

Élément	Spécification
Grammage de la feuille supérieure	44 à 74 g/m² (12 à 20 lb/rame)
Grammage du composite	104 à 151 g/m² (28 à 40 lb/rame)
Épaisseur de la feuille supérieure	0,086 à 0,107 mm (3,9 à 4,2 mils)
Épaisseur du composite	0,115 à 0,145 mm (4,5 à 5,7 mils)
Degré d'humidité	4 à 6 % (composite)

Cartes postales

Il est possible de charger jusqu'à 10 cartes postales à la fois. Aérez la pile de cartes et alignez les bords avant de les placer dans le bac MF. Assurez-vous qu'elles ne sont pas tuilées, afin d'éviter les bourrages papier.

Certaines cartes postales présentent des bords irréguliers au verso (causés par la découpe). Si c'est le cas, placez les cartes sur une surface plane et aplanissez les bords avec, par exemple, une règle.

Enveloppes

Il est possible de charger jusqu'à 5 enveloppes à la fois. Pour l'alimentation des enveloppes, placez la face avec rabat vers le haut et insérez le côté droit en premier.

La composition d'une enveloppe étant plus complexe que celle d'un papier ordinaire, il n'est pas toujours possible d'assurer une impression homogène sur l'intégralité de la surface de l'enveloppe.

Généralement, sur les enveloppes, la direction du grain est en diagonale. Se reporter à la *Grain du papier* à la page *2-6*. Or, cette direction peut aisément être à l'origine de plis ou de gaufrages lors du passage des enveloppes dans l'imprimante. Avant d'acheter des enveloppes en grande quantité, il est recommandé de tester un échantillon sur la machine et de vérifier que l'imprimante prend en charge ce type d'enveloppe.

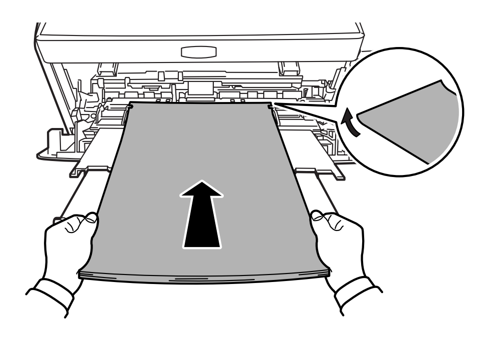
- N'utilisez pas d'enveloppes contenant un adhésif liquide.
- Évitez les longues sessions d'impression destinées aux seules enveloppes. En effet, l'impression intensive d'enveloppes peut entraîner l'usure prématurée de l'imprimante.
- En cas de bourrage, retirez quelques enveloppes du bac MF.
- Pour éviter les bourrages liés aux enveloppes tuilées, il est recommandé de ne pas laisser plus de 10 enveloppes imprimées dans le bac de sortie.

Papier épais

Aérez la pile de papier et alignez les bords avant de les placer dans le bac MF. Certains papiers présentent des bords irréguliers au verso (causés par la découpe). Si c'est le cas, placez le papier sur une surface plane et aplanissez les bords une ou deux fois avec, par exemple, une règle. L'utilisation d'un papier dont les bords sont irréguliers peut entraîner des bourrages papier.



Remarque Si des bourrages surviennent alors que le papier a été lissé de cette façon, placez le papier dans le bac MF avec le bord d'attaque relevé de quelques millimètres, comme illustré ci-contre.



Papier couleur

Le papier couleur doit répondre aux mêmes spécifications que le papier blanc de qualité supérieure. Se reporter à la *Spécifications du papier* à la page *2-2*. En outre, les pigments utilisés dans le papier doivent résister aux hautes températures de fixation lors de l'impression (jusqu'à 200 °C ou 392°F).

Papier pré-imprimé

Le papier pré-imprimé doit répondre aux mêmes spécifications que le papier blanc de qualité supérieure. Se reporter à la *Spécifications du papier* à la page *2-2*. L'encre pré-imprimée doit résister aux hautes températures de la fixation pendant le processus d'impression et doit être compatible avec l'huile de silicone.

N'utilisez pas de papier avec surface traitée, tel que le type de papier couramment utilisé pour les calendriers.

Papier recyclé

Sélectionnez un papier recyclé répondant aux mêmes spécifications que le papier blanc de qualité supérieure sauf en terme de blancheur. Se reporter à la *Spécifications du papier* à la page *2-2*.



Remarque Avant d'acheter un papier recyclé, il est recommandé de tester un échantillon sur la machine et de vérifier si la qualité d'impression est satisfaisante.

Type de papier

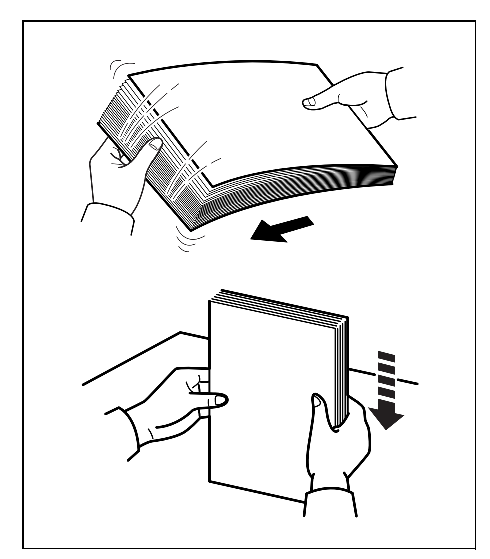
L'imprimante peut imprimer selon le paramètre le mieux adapté au type de papier utilisé.

Il est possible de définir un autre paramètre de type de papier pour chaque source de papier, y compris pour le bac MF. Outre les types de papier prédéfinis, vous pouvez également définir et sélectionner des types de papier personnalisés. Le type de papier peut être modifié à l'aide du pilote de l'imprimante et de *Configuration Tool*. Les types de papier suivants peuvent être utilisés.

Type de papier	**Source du papier**		
	Bac MF	**Bac à papier**	**Chemin Duplex (bac MF disponible uniquement en mode Bac)**
Normal	Oui	Oui	Oui
Transparent	Oui	Non	Non
Pré-imprimé	Oui	Oui	Oui
Étiquettes	Oui	Non	Non
Couché	Oui	Oui	Oui
Recyclé	Oui	Oui	Oui
Vélin	Oui	Non	Non
Rugueux	Oui	Oui	Oui
En-tête	Oui	Oui	Non
Couleur	Oui	Oui	Oui
Préperforé	Oui	Oui	Oui
Enveloppe	Oui	Non	Non
Carte	Oui	Non	Non
Épais	Oui	Non	Non
Haute qualité	Oui	Oui	Oui
Personnalisé 1 (jusqu'à 8)*	Oui	Oui	Oui
Oui : peut être stocké Non : ne peut pas être stocké			

*. Type de papier défini et enregistré par l'utilisateur. Il est possible de définir jusqu'à 8 types de paramètres utilisateur. L'utilisateur peut également activer ou désactiver le chemin recto-verso lors de l'utilisation du format Personnalisé. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section *Status Monitor [Moniteur d'état]* à la page *3-12*.

Préparation du papier



Après avoir déballé le papier, aérer les feuilles afin de les séparer avant de les charger.

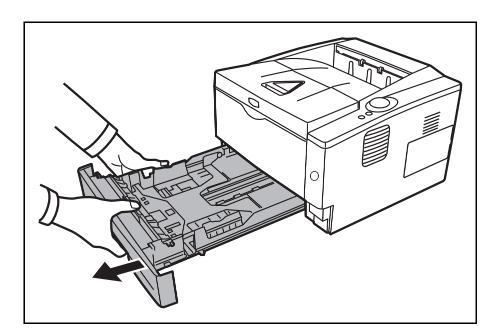
Si le papier utilisé a été plié ou s'il est tuilé, le lisser avant de le charger. Un bourrage peut se produire dans le cas contraire.

IMPORTANT Vérifier que le papier ne contient ni agrafes ni trombones.



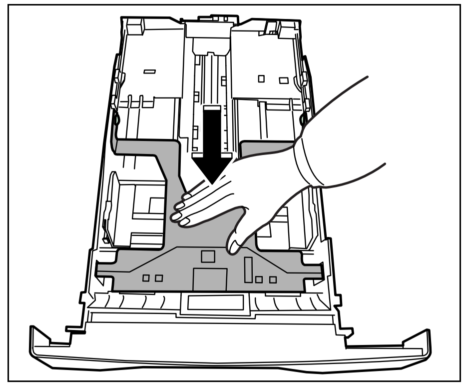
Chargement de papier dans le bac

Le bac peut recevoir 250 feuilles de papier 11 × 8 1/2" ou A4 (80 g/m²).

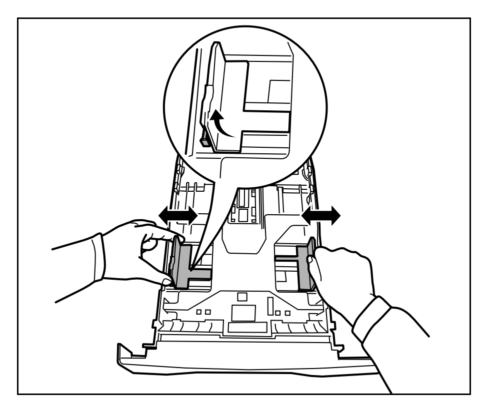


1 Sortez complètement le *bac* de l'imprimante.

IMPORTANT S'assurer que le bac soit soutenu et qu'il ne tombe pas en le sortant de l'imprimante.



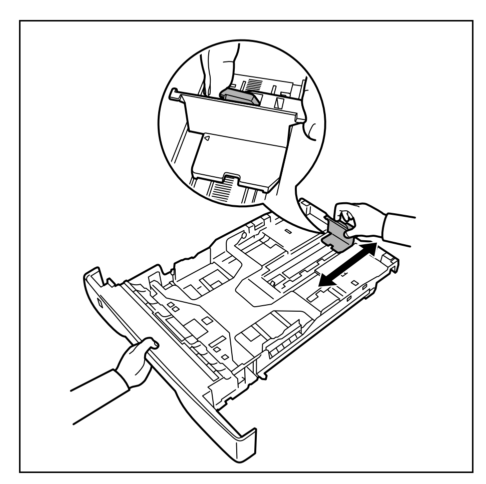
2 Appuyez sur la *plaque inférieure* jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



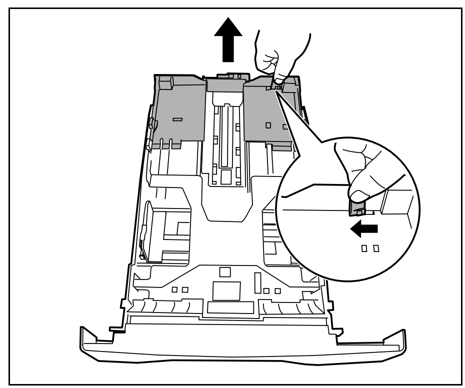
3 Régler la position des *guides de largeur* situés à gauche et à droite du bac. Appuyez sur le *bouton de déverrouillage* du guide gauche et faites glisser les guides jusqu'au format de papier souhaité.



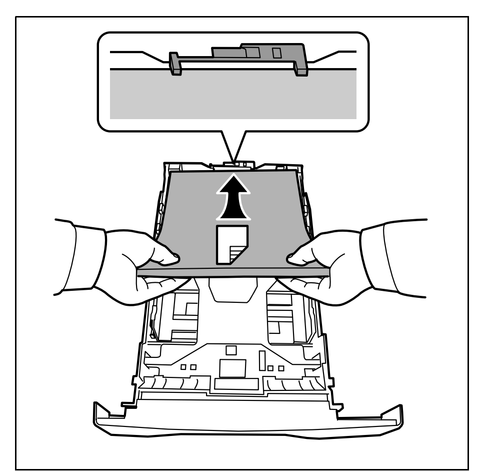
Remarque Les formats de papier sont indiqués sur le bac.



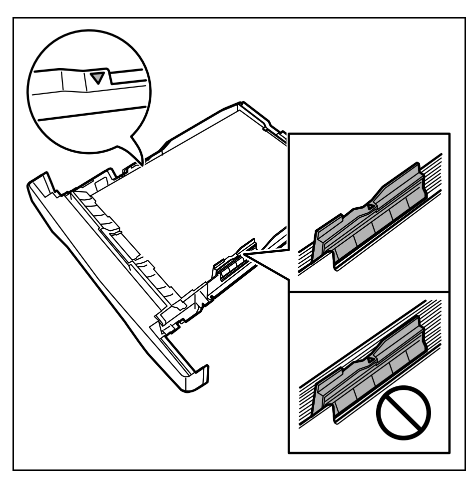
4 Réglez le *guide de longueur du papier* au format de papier souhaité.



Si du papier de format plus long que le A4 va être utilisé, ouvrez l'*extension de bac* en poussant sur le *levier de déverrouillage* et en le réglant en fonction du format de papier choisi.

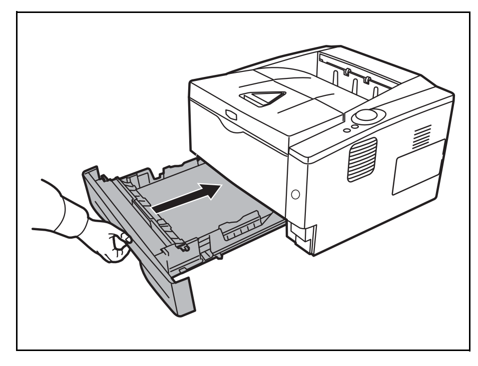


5 Chargez le papier dans le *bac.* Veillez à ce que la face à imprimer soit orientée vers le bas et à ce que le papier ne soit pas plié, enroulé ou abîmé.

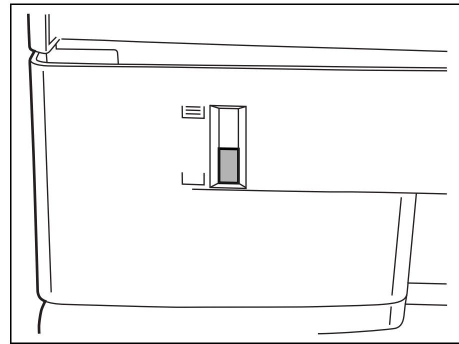




Remarque Ne chargez pas le papier au-dessus du triangle de repère situé sur le guide de largeur.



6 Réinsérez le *bac papier* dans l'imprimante et enfoncez-le complètement.



L'avant du bac papier contient un *indicateur de niveau de papier* qui permet de connaître la quantité de papier restante. Lorsque le papier est épuisé, l'indicateur affiche le niveau (vide).

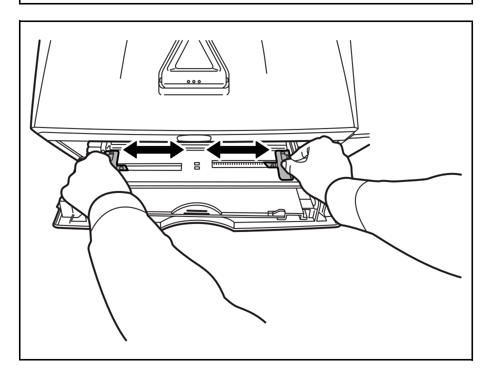
7 Spécifiez le format de papier et le type pour le *bac* à l'aide de Configuration Tool. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section *Configuration Tool [Outil de configuration]* à la page *3-15*.

Chargement de papier dans le bac multifonction

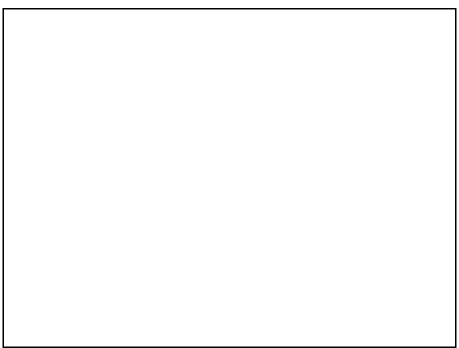
Cette machine peut recevoir jusqu'à 50 feuilles de papier 11 × 8 1/2" ou du papier A4 (80 g/m²) dans le bac MF.

1 Tirez sur le *bac MF* jusqu'à ce qu'il se bloque.

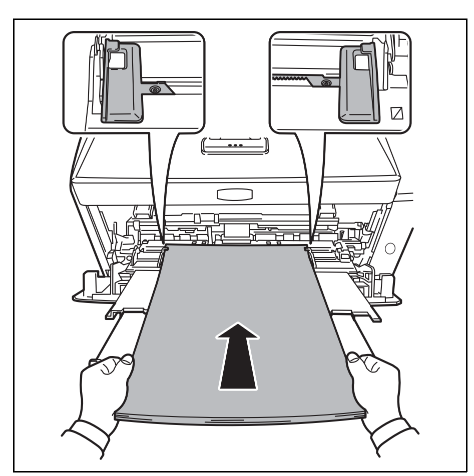
IMPORTANT S'assurer que le bac soit soutenu et qu'il ne tombe pas en le sortant de l'imprimante.



2 Réglez la position des guides papier sur le bac MF. Les formats de papier standard sont marqués. Pour les formats standard, faites glisser les guides jusqu'au repère correspondant.



3 Sortez le *sous-bac*.



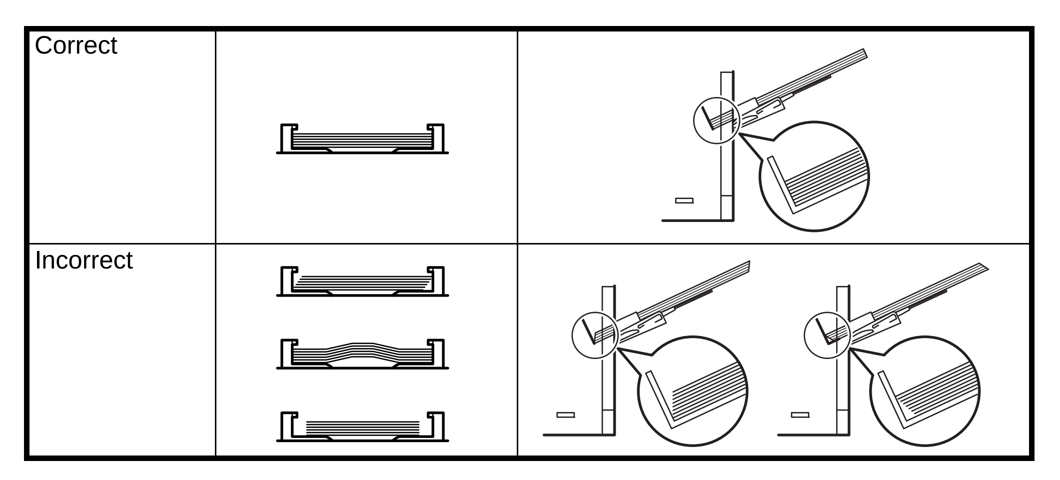
4 Alignez le papier sur les *guides papier* et insérez-le le plus loin possible.

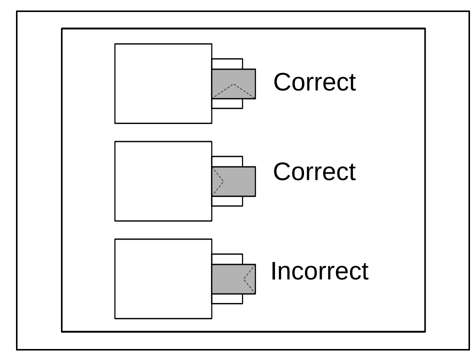


Remarque Ne chargez pas plus de papier que le niveau indiqué par l'onglet du *bac MF*.



Remarque Si le papier est très courbé dans un sens, par exemple si le papier est déjà imprimé sur une face, essayez de l'enrouler dans le sens opposé afin de compenser la tuile. À leur sortie, les feuilles imprimées seront plates.



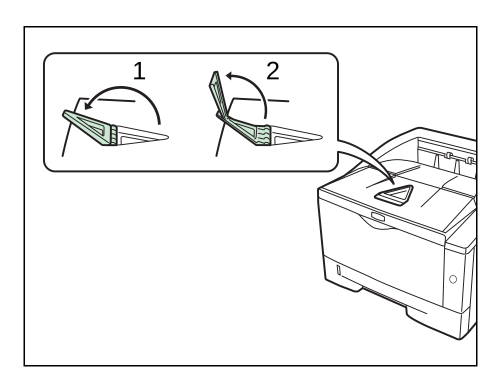


Lors du chargement d'enveloppe, placez-les avec le rabat fermé et tenez la face à imprimer vers le haut. Introduisez l'enveloppe le plus loin possible contre le guide avec le rabat vers l'avant ou la gauche.

5 Spécifiez le format de papier et le type pour le bac MF à l'aide de *Configuration Tool*. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section *Configuration Tool [Outil de configuration]* à la page *3-15*.

Butée du papier

Ouvrez la butée du papier indiquée sur la figure.



3 Branchement et impression

Ce chapitre explique comment préparer l'imprimante, imprimer à partir de votre ordinateur et utiliser le logiciel fourni avec le DVD-ROM.

Branchements

Cette section explique comment préparer l'imprimante.

Branchement du câble USB

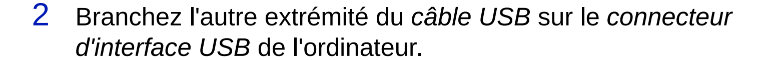
Suivez les étapes si-dessous pour brancher le *câble USB*.

1 Branchez le *câble USB* (non fourni) au *connecteur d'interface USB*.



Remarque Utilisez un *câble USB* muni d'une fiche rectangulaire de type A et d'une fiche carrée de type B. Le câble USB doit être blindé et d'une longueur maximale de 5 mètres (16 pieds).

2 Branchez l'autre extrémité du *câble USB* sur le *connecteur d'interface USB* de l'ordinateur.

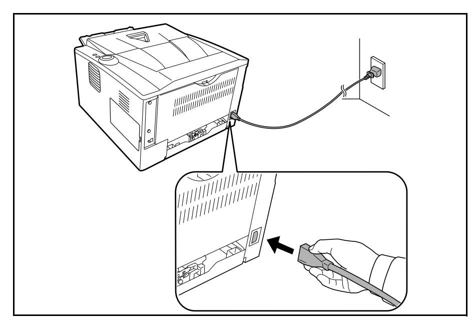


Branchement du cordon d'alimentation

Installez l'imprimante à proximité d'une *prise de courant murale.* En cas d'utilisation d'une rallonge, la longueur totale du cordon et de la rallonge ne doit pas dépasser 5 mètres (16 pieds).



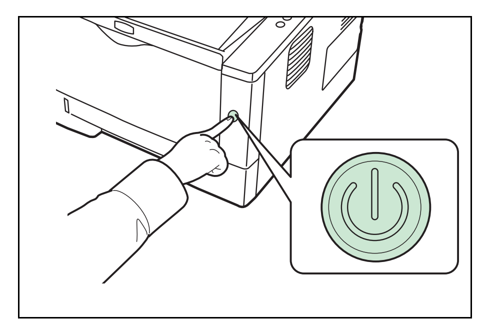
Remarque Assurez-vous que l'imprimante est hors tension. N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni avec l'imprimante.



1 Branchez le cordon d'alimentation au connecteur d'alimentation à l'arrière de l'imprimante.

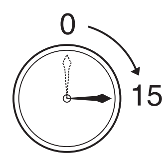


2 Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation à une prise de courant.



3 Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension. Le préchauffage de l'imprimante commence.

IMPORTANT Si vous installez la *cartouche de toner* et mettez l'appareil sous tension, les voyants s'allument dans le sens des aiguilles d'une montre au bout d'un moment. Lors de la première mise sous tension de l'imprimante après l'installation de la cartouche de toner, un délai d'environ 15 minutes est nécessaire avant de pouvoir imprimer. Lorsque le voyant **[Ready]** s'allume, l'installation de l'imprimante est terminée.





Remarque Lorsque l'imprimante est raccordée avec le câble USB et qu'elle se trouve sous tension, elle active automatiquement la temporisation d'arrêt. Pour désactiver cette temporisation, exécuter Status Monitor et accéder à l'onglet Autres de Configuration Tool. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section *Status Monitor [Moniteur d'état]* à la page *3-12*.

Installation du pilote de l'imprimante

Avant d'installer le pilote d'imprimante depuis le DVD-ROM, assurez-vous que l'imprimante est branchée et connectée à l'ordinateur. Le pilote d'imprimante est nécessaire pour imprimer les données créées dans une application.

Pour plus d'informations sur le pilote de l'imprimante, se reporter au document *Printing System Driver User Guide* sur le DVD-ROM.



Remarque L'installation sur Windows doit être effectuée par un utilisateur connecté avec des droits d'administrateur.
En cas de connexion par câble USB, la fonction Plug and Play est désactivée sur cette machine lorsqu'elle est en mode veille. Pour continuer l'installation, appuyer sur la touche **GO** pour faire sortir l'appareil du mode faible consommation ou du mode veille avant de continuer.

Installation du pilote d'imprimante sous Windows

Installation rapide

La procédure suivante est un exemple d'installation du logiciel sous Windows 7 en utilisant **Installation rapide**.

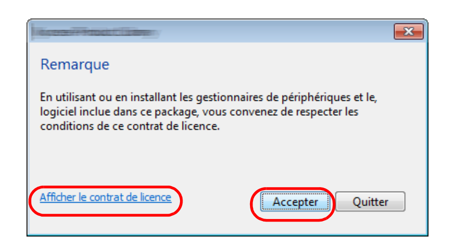
Pour plus de détails, se reporter à Installation personnalisée à la section *Installation personnalisée à la page -6*.



1 Insérer le DVD-ROM.

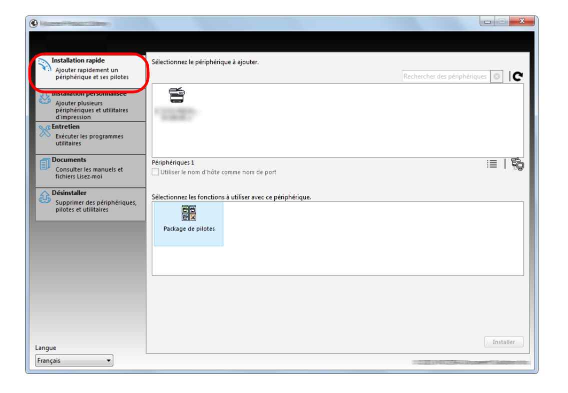


Remarque L'installation sur Windows doit être effectuée par un utilisateur connecté avec des droits d'administrateur.
Si la boîte de dialogue **Assistant Ajout de nouveau matériel détecté** s'affiche, sélectionner **Annuler**.
Si l'écran d'exécution automatique s'affiche, cliquer sur **Exécuter setup.exe**.
Si la fenêtre de gestion de compte utilisateur s'affiche, cliquer sur **Oui** (**Autoriser**).



2 Cliquer sur **Afficher le contrat de licence** et lire le contrat de licence.

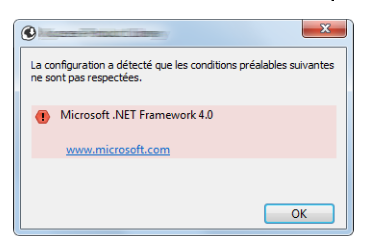
Cliquer sur **Accepter**.

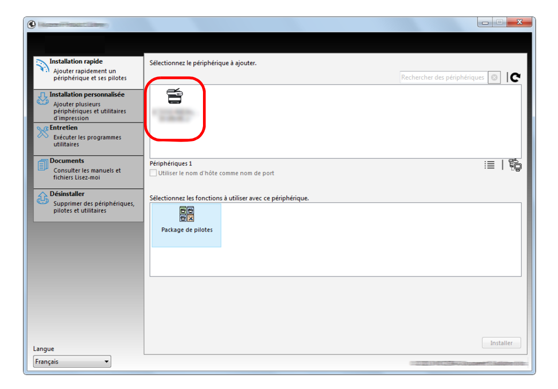


3 Sélectionner l'onglet **Installation rapide**.



Remarque Pour installer Status Monitor, il est nécessaire d'installer Microsoft .NET Framework 4.0 au préalable.



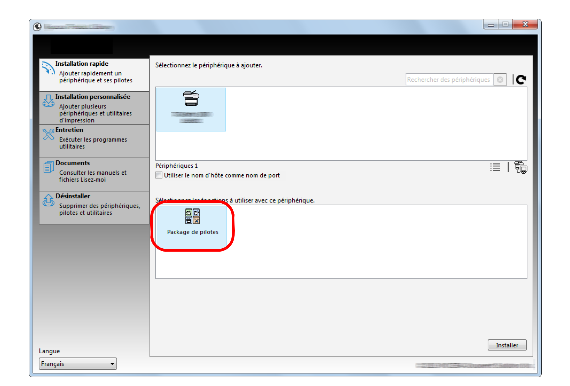


4 Sélectionner la machine à installer.

Utiliser le nom d'hôte comme nom de port peut aussi être sélectionné et configuré pour utiliser le nom d'hôte du port TCP/IP standard. (Une connexion USB ne peut pas être utilisée.)



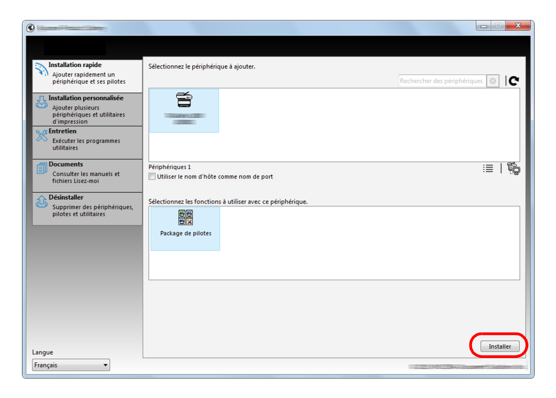
Remarque L'installation sur Windows doit être effectuée par un utilisateur connecté avec des droits d'administrateur.
Si la boîte de dialogue **Assistant Ajout de nouveau matériel détecté** s'affiche, sélectionner **Annuler**.
Si l'écran d'exécution automatique s'affiche, cliquer sur **Exécuter setup.exe**.
Si la fenêtre de gestion de compte utilisateur s'affiche, cliquer sur **Oui** (**Autoriser**).



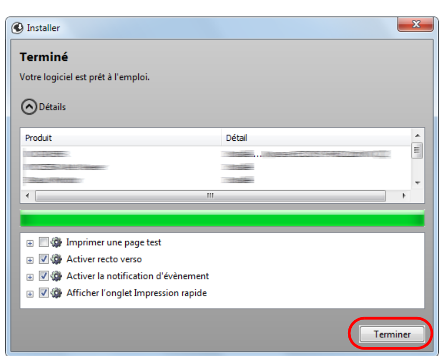
5 Sélectionner le package à installer.

Les packages comprennent le logiciel suivant :

- Package de pilotes
  Printing System Driver, Status Monitor, Fonts



6 Cliquer sur **Installer**.



7 Terminer l'installation.

Lorsque **Votre logiciel est prêt à l'emploi** s'affiche, le logiciel peut être utilisé. Pour imprimer une page de test, cliquer sur la case **Imprimer une page test** et sélectionner la machine.

Cliquer sur **Terminer** pour quitter l'assistant.



Remarque Si **Paramètres du périphérique** a été sélectionné dans Windows XP, la boîte de dialogue pour la configuration du périphérique s'affichera après avoir cliqué sur **Terminer**. Configurer les paramètres pour les options installées sur la machine. Les paramètres du périphérique peuvent être configurés à la fin de l'installation. Pour plus de détails, se reporter aux paramètres de la machine dans *Printing System Driver User Guide* sur le DVD-ROM.

Si un message de redémarrage du système s'affiche, redémarrer l'ordinateur en suivant les indications à l'écran. Cela termine la procédure d'installation du pilote de l'imprimante.

Installation personnalisée

La procédure suivante est un exemple d'installation du logiciel sous Windows 7 en utilisant **Installation personnalisée**.

1 Insérer le DVD-ROM.



Remarque L'installation sur Windows doit être effectuée par un utilisateur connecté avec des droits d'administrateur.
Si la boîte de dialogue **Assistant Ajout de nouveau matériel détecté** s'affiche, sélectionner **Annuler**.
Si l'écran d'exécution automatique s'affiche, cliquer sur **Exécuter setup.exe**.
Si la fenêtre de gestion de compte utilisateur s'affiche, cliquer sur **Oui** (**Autoriser**).

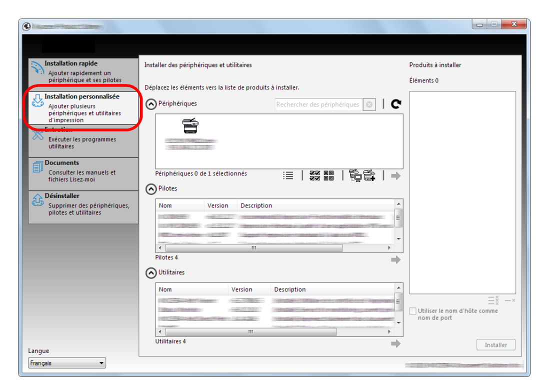
Remarque

En utilisant ou en installant les gestionnaires de périphériques et le, logiciel inclue dans ce package, vous convenez de respecter les conditions de ce contrat de licence.

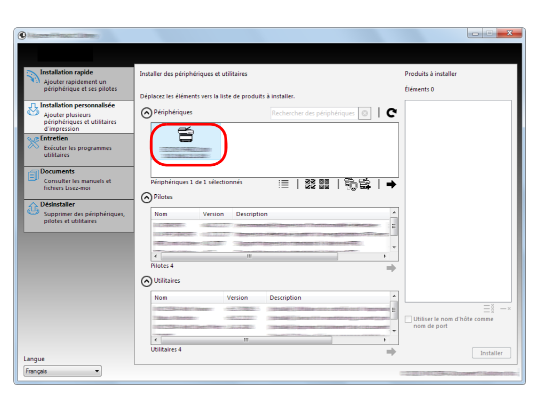
Afficher le contrat de licence Accepter Quitter

2 Cliquer sur **Afficher le contrat de licence** et lire le contrat de licence.

Cliquer sur **Accepter**.



3 Sélectionner l'onglet **Installation personnalisée**.





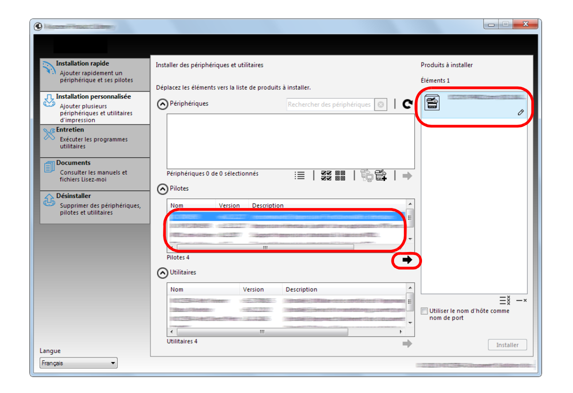
4 Sélectionner la machine à installer et cliquer sur la flèche pour la déplacer dans la liste **Produits à installer**.

Les boutons suivants sont disponibles.

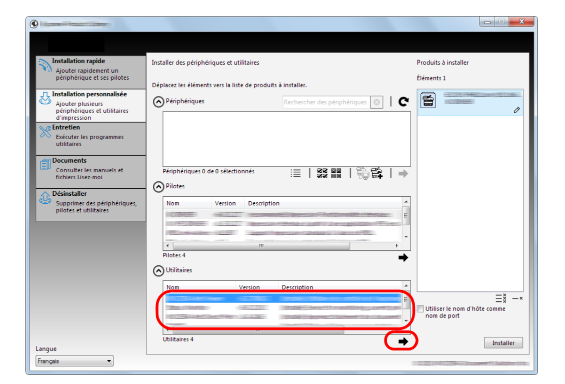
 : Ce bouton est utilisé pour basculer l'affichage entre l'icône et le texte.

 : Ce bouton est utilisé pour sélectionner plusieurs éléments.

 : Si la machine cible ne s'affiche pas, appuyer sur ce bouton pour sélectionner directement la machine à utiliser.



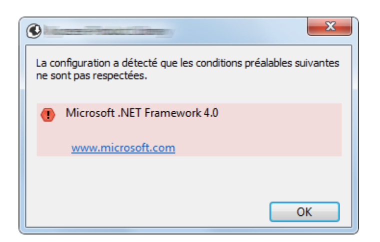
5 Sélectionner la machine et le pilote à installer, puis cliquer sur la flèche pour les déplacer dans la liste **Produits à installer**.



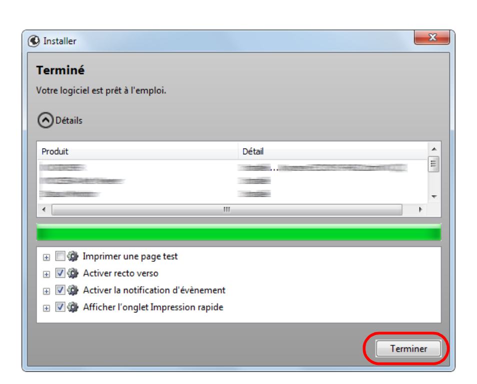
6 Sélectionner l'utilitaire à installer et cliquer sur la flèche pour le déplacer dans la liste **Produits à installer**.



Remarque Pour installer Status Monitor, il est nécessaire d'installer Microsoft .NET Framework 4.0 au préalable.



7 Cliquer sur **Installer**.



8 Terminer l'installation.

Lorsque **Votre logiciel est prêt à l'emploi** s'affiche, le logiciel peut être utilisé. Pour imprimer une page de test, cliquer sur la case **Imprimer une page test** et sélectionner la machine.

Cliquer sur **Terminer** pour quitter l'assistant.



Remarque Si **Paramètres du périphérique** a été sélectionné dans Windows XP, la boîte de dialogue pour la configuration du périphérique s'affichera après avoir cliqué sur **Terminer**. Configurer les paramètres pour les options installées sur la machine. Les paramètres du périphérique peuvent être configurés à la fin de l'installation. Pour plus de détails, se reporter aux paramètres de la machine dans *Printing System Driver User Guide* sur le DVD-ROM.

Si un message de redémarrage du système s'affiche, redémarrer l'ordinateur en suivant les indications à l'écran. Cela termine la procédure d'installation du pilote de l'imprimante.

Désinstallation du logiciel

Exécuter la procédure suivante pour supprimer le logiciel de votre ordinateur.

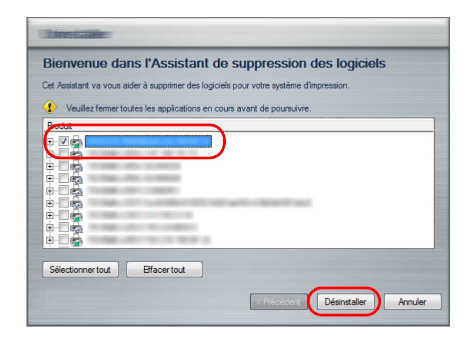


Remarque La désinstallation sous Windows doit être effectuée par un utilisateur connecté avec des privilèges d'administrateur.

1 Cliquer sur le bouton **Démarrer** de Windows et sélectionner **Tous les programmes**, (Nom de la societé d'offre) et **Désinstaller Product Library** pour afficher l'assistant de désinstallation.

2 Cocher la case du logiciel à supprimer.

Cliquez sur **Désinstaller**.



3 Si un message de redémarrage du système s'affiche, redémarrer l'ordinateur en suivant les indications à l'écran. Cela termine la procédure des désinstallation du logiciel.



Remarque Le logiciel peut aussi être désinstallé à l'aide de Product Library.
Dans l'écran d'installation de Product Library, cliquer sur **Désinstaller** et suivre les instructions sur l'écran pour désinstaller le logiciel.

Installation du pilote d'imprimante sous Macintosh

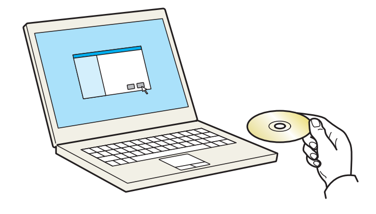
La fonctionnalité d'imprimante de la machine peut être utilisée par un ordinateur Macintosh.

L'explication suivante concerne l'installation sous MAC OSX 10.7.

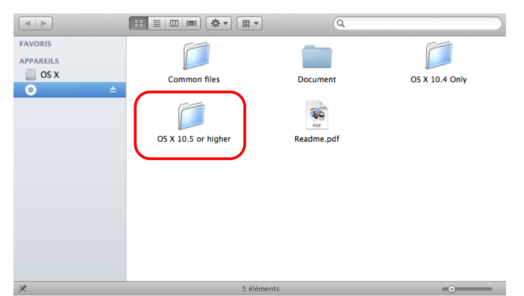


Remarque L'installation sous MAC OS doit être effectuée par un utilisateur connecté avec des privilèges d'administrateur.
Dans l'écran Authentification, saisissez le nom et le mot de passe utilisés pour vous connecter au système d'exploitation.

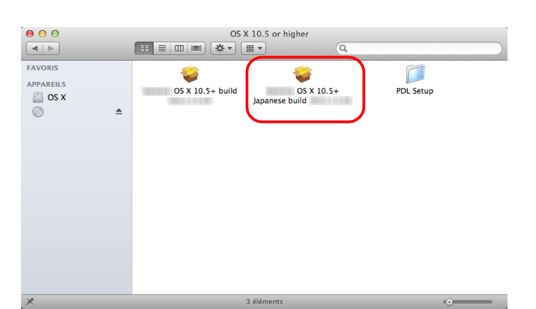
1 Insérer le DVD-ROM.



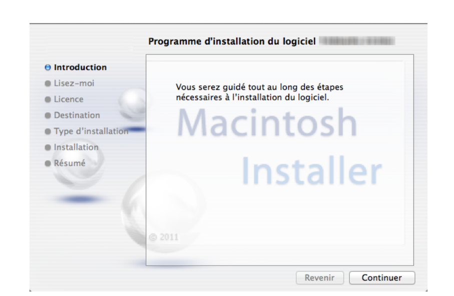
2 Effectuer un double-clic sur l'icône **GEN_LIB**.



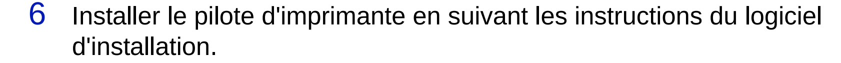
3 Effectuer un double-clic sur **OS X 10.5 or higher**.



4 Effectuer un double-clic sur (Nom de marque) **OS X 10.5+**.



5 Le programme d'installation du pilote de l'imprimante démarre.

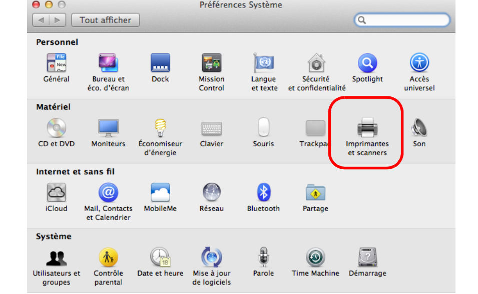


6 Installer le pilote d'imprimante en suivant les instructions du logiciel d'installation.

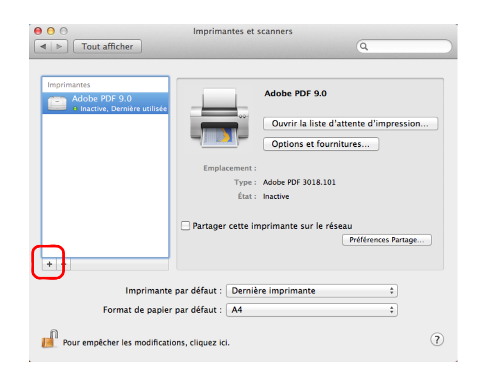
Ceci termine l'installation du pilote de l'imprimante.

Si une connexion USB est utilisée, la machine est automatiquement reconnue et connectée.

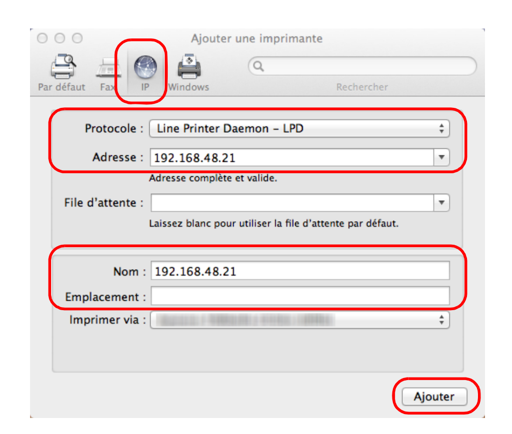
Si une connexion IP est utilisée, les paramètres ci-dessous sont nécessaires.



7 Ouvrir Préférences système et cliquer sur **Imprimantes et scanners**.



8 Cliquez sur le symbole (**+**) pour ajouter le pilote de l'imprimante installée.

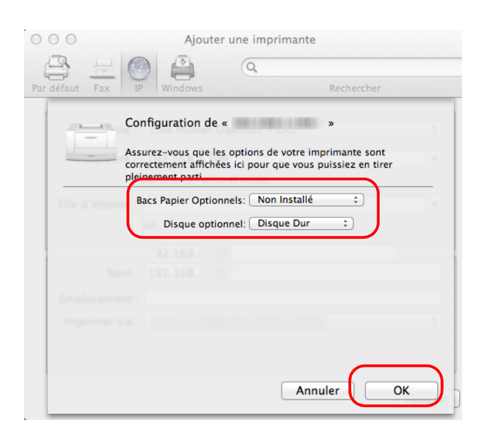


9 Cliquer sur l'icône IP pour une connexion IP, puis entrer l'adresse IP et le nom de l'imprimante.

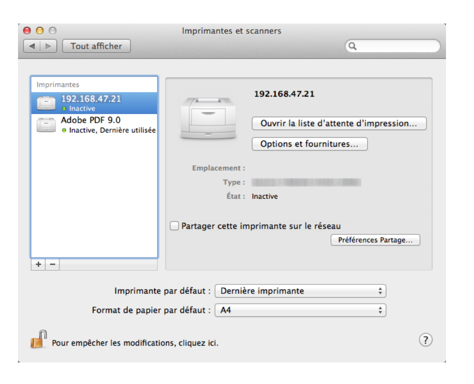
Le numéro saisi dans **Adresse** s'affichera automatiquement dans **Nom**. Le modifier si nécessaire.



Remarque Lors de l'utilisation d'une connexion Bonjour, sélectionner **Défaut** et cliquer sur l'élément qui s'affiche dans **Nom de l'imprimante**. Le pilote avec le même nom que la machine s'affiche automatiquement dans **Pilote**.



10 Sélectionner les options disponibles pour la machine et cliquer sur **OK**.



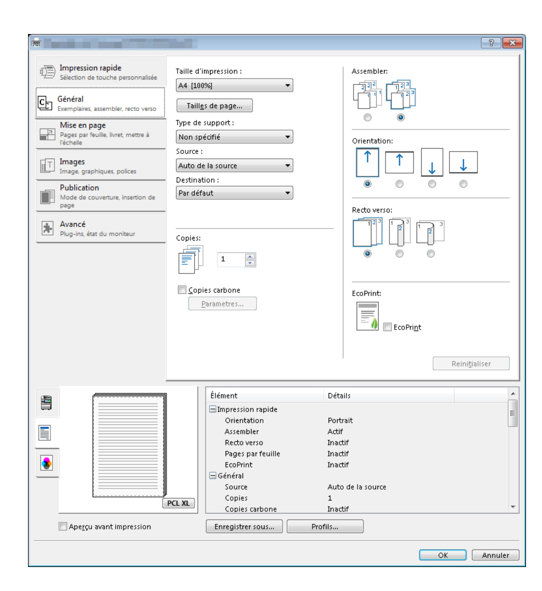
11 L'imprimante sélectionnée est ajoutée.

Impression

Cette section décrit la procédure d'impression à partir d'un logiciel. Vous pouvez spécifier les paramètres de l'impression à partir de chaque onglet sur *Printing System Driver*. Printing System Driver se trouve sur le DVD-ROM (Product Library). Pour plus d'informations, consultez le *Printing System Driver User Guide* sur le DVD-ROM.

A propos de Printing System Driver

Printing System Driver comprend les onglets suivants.



Impression rapide

Utilisez cet onglet pour définir les options d'impression de base dans les profils de groupe auxquels il est possible d'accéder rapidement et facilement.

Général

Utilisez cet onglet pour sélectionner le format et l'orientation de la page. La source de papier et l'impression recto-verso peuvent également être sélectionnées.

Mise en page

Utilisez cet onglet pour créer plusieurs pages sur une seule feuille de papier. Contient également l'option de mise à l'échelle.

Images

Sélectionnez cet onglet pour modifier la qualité d'impression et les paramètres de police ou graphiques.

Publication

Utilisez cet onglet pour ajouter des couvertures ou des insertions de page à votre impression. Vous pouvez également produire un jeu de transparents avec une feuille blanche ou imprimée intercalée à l'aide des *Doublures de transparents*.

Avancé

Utilisez cet onglet pour configurer les paramètre pour l'ajout de pages de texte ou de filigranes pour imprimer les données.

Impression à partir d'un logiciel d'application

Suivez la procédure ci-dessous pour imprimer un document créé dans une application. Vous pouvez choisir le format du papier d'impression.



Remarque Vous pouvez également choisir les différents paramètres en cliquant sur **Propriétés** pour ouvrir la boîte de dialogue Propriétés.

1. Chargez le papier souhaité dans le bac.
2. Dans le menu **Fichier** de l'application, sélectionnez l'option **Imprimer.** La boîte de dialogue *Imprimer* s'affiche.
3. Cliquez sur la liste déroulante des imprimantes. Cette liste contient toutes les imprimantes installées. Cliquez sur le nom de l'imprimante.
4. Entrez le nombre d'exemplaires souhaité dans la zone Nombre de copies Il est possible d'imprimer jusqu'à 999 copies. Pour Microsoft Word, il est recommandé de cliquer sur le bouton **Options**, puis de sélectionner l'option **Utiliser config. imprimante** dans la zone Bac par défaut.
5. Cliquez sur **OK** pour lancer l'impression.

Status Monitor [Moniteur d'état]

Status Monitor surveille l'état de l'imprimante et fournit une fonction de création de rapport continue. Il vous permet également de spécifier et de modifier les paramètres des imprimantes non compris dans Printing System Driver.

Accès à Status Monitor

Utilisez l'une des méthodes indiquées ci-dessous pour lancer *Status Monitor.*

- Lancement au début de l'impression :
  Lorsque vous spécifiez une imprimante et que vous commencer un travail d'impression, une instance de *Status Monitor* est lancée pour chaque nom d'imprimante. Si le démarrage de *Status Monitor* est requis pour plusieurs imprimantes, les instances sont lancées pour chaque imprimante qui en fait la demande.
- Lancement à partir des propriétés de Printing System Driver :
  Cliquez sur **Préférences d'impression** dans la boîte de dialogue Propriétés. Sélectionnez l'onglet Avancé et cliquez sur **Status Monitor** pour ouvrir la fenêtre Status Monitor. Cliquez sur **Ouvrir Status Monitor** pour lancer Status Monitor.

Quitter Status Monitor

Utilisez l'une des méthodes indiquées ci-dessous pour quitter *Status Monitor.*

- Quitter manuellement :
  Effectuez un clic droit sur l'icône de Status Monitor dans la barre des tâches et sélectionnez **Quitter** dans le menu pour quitter *Status Monitor.*

- Quitter automatiquement :
  Status Monitor se ferme automatiquement au bout de 5 minutes d'inactivité.

Aperçu d'écran

L'aperçu d'écran de *Status Monitor* est le suivant.



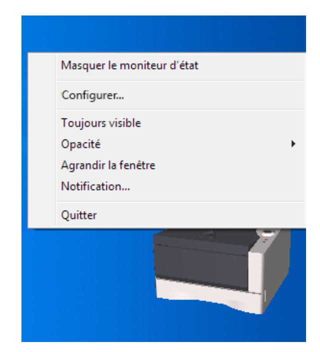
Fenêtre pop-up

Si un événement de notification d'information se produit, une fenêtre pop-up s'affiche. Cette fenêtre s'affiche uniquement lorsque l'affichage 3D est ouvert sur le bureau.

Affichage 3D

Il affiche l'état de l'imprimante surveillée sous forme d'image 3D. Vous pouvez choisir de montrer ou de masquer l'affichage 3D à partir du menu qui s'affiche lorsque vous effectuez un clic droit sur l'icône Status Monitor.

Si un événement de notification d'information se produit, l'*affichage 3D* et une alerte sonore sont utilisés pour vous avertir. Pour plus d'informations sur les paramètres de notification sonore, reportez-vous à la section *Paramètres de notification* à la page *3-14*.



Icône du moniteur d'état

Lorsque le moniteur d'état fonctionne, son icône s'affiche dans la zone de notification de la barre des tâches. Lorsque le curseur est placé sur l'icône, le nom de l'imprimante s'affiche. Effectuer un clic droit sur l'icône moniteur d'état pour pouvoir régler les options ci-dessous.

Afficher/Masquer le moniteur d'état

Affiche ou masque l'icône moniteur d'état.

Configurer...

Ouvrir Configuration Tool.



Remarque Lorsque l'imprimante est connectée avec les câbles réseau, Embedded Web Server démarre à la place de Configuration Tool.

Toujours visible

Place le moniteur d'état au-dessus de toutes les autres fenêtres actives.

Opacité

Ajuste le moniteur d'état pour laisser une quantité variable de l'arrière-plan filtrer à travers l'image. Sélectionner un pourcentage compris entre 20 et 100.

Agrandir la fenêtre

Double la taille de la fenêtre du moniteur d'état.

Notification...

Spécifier le paramètre de Notification pour le moniteur d'état. Pour plus d'informations, se reporter à la section *Paramètres de notification à la page -14*.

Quitter

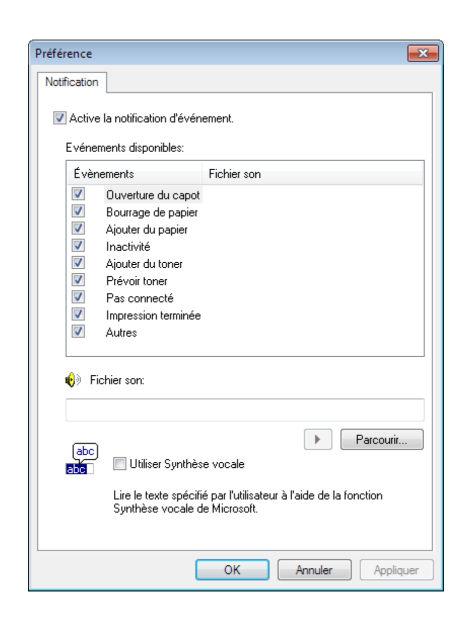
Quitter le **moniteur d'état**.

Paramètres de notification

Utiliser l'option **Notification** pour paramétrer le moniteur d'état.

L'onglet **Notification** contient les éléments suivants.

IMPORTANT Pour confirmer les paramètres de l'onglet Notification sonore, l'ordinateur doit disposer d'une carte son et de haut-parleurs.



Active la notification d'événement

Sélectionnez pour activer ou désactiver la surveillance des événements dans les *Evénements disponibles*.

Fichier son

Un fichier son peut être sélectionné si vous avez besoin d'une notification sonore. Cliquez sur **Parcourir** pour recherche le fichier son.

Utiliser Synthèse vocale

Cochez cette case pour saisir le texte que vous voulez entendre lors des événements. Bien qu'un fichier son ne soit pas nécessaire, cette fonction est disponible pour Windows XP ou supérieur.

Pour utiliser cette fonction, suivez ces étapes.

1. Sélectionnez **Active la notification d'événement**.
2. Sélectionnez un événement à utiliser avec la fonction de synthèse vocale dans les *Evénements disponibles*.
3. Cliquez sur Parcourir pour obtenir une notification avec un fichier son.

   Remarque Le format de fichier disponible est WAV.

   Sélectionnez **Utiliser Synthèse vocale** pour entendre le texte saisi dans la case *Synthèse vocale* lorsqu'un événement se produit.
4. Cliquez sur **Jouer**  pour vérifier que le son ou le texte est correctement reproduit.

Configuration Tool [Outil de configuration]

Configuration Tool vous permet de vérifier ou de modifier les paramètres des imprimantes non compris dans Printing System Driver.

Configuration Tool peut être utilisé pour les imprimantes reliées à l'ordinateur à l'aide d'un *câble USB*.



Remarque Le contenu de la boîte de dialogue *Propriétés* varie en fonction des périphériques optionnels installés et du type de branchement du périphérique (interface réseau ou locale).

Accès à Configuration Tool

Suivez ces étapes pour afficher *Configuration Tool* sur le bureau.



Remarque Pour configurer les paramètres de *Configuration Tool*, exécutez d'abord *Status Monitor* sur votre ordinateur.

1 Effectuez un clic droit sur l'icône Status Monitor dans la barre des tâches de Windows.

2 Sélectionnez **Configurer...** dans le menu. La fenêtre de *Configuration Tool* s'affiche.

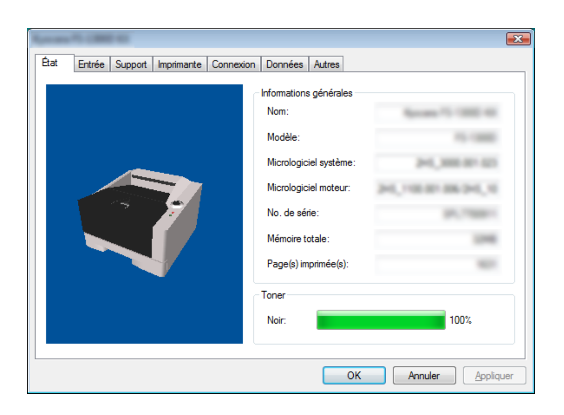


Remarque Lorsque l'imprimante est connectée à l'aide des câbles de réseau, Embedded Web Server démarre dans Configuration Tool.

Quitter Configuration Tool

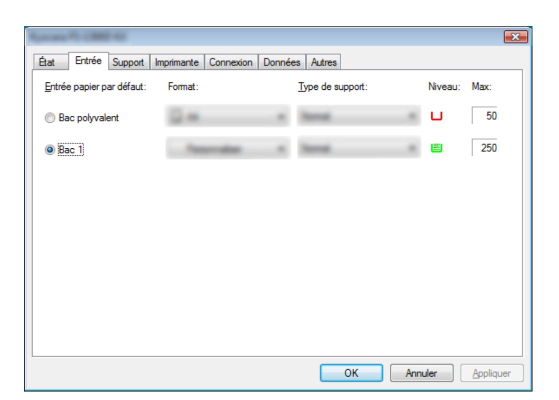
Utilisez l'une des méthodes indiquées ci-dessous pour quitter *Configuration Tool*.

- Quitter à l'aide du bouton Fermer :
  Cliquez en haut à droite de la fenêtre de *Configuration Tool*.
- Quitter à l'aide du bouton OK ou Annuler :
  Cliquez sur **OK** pour quitter *Configuration Tool* et appliquer les modifications des paramètres de l'imprimante. Cliquez sur **Cancel** pour quitter *Configuration Tool* sans appliquer les modifications des paramètres de l'imprimante.



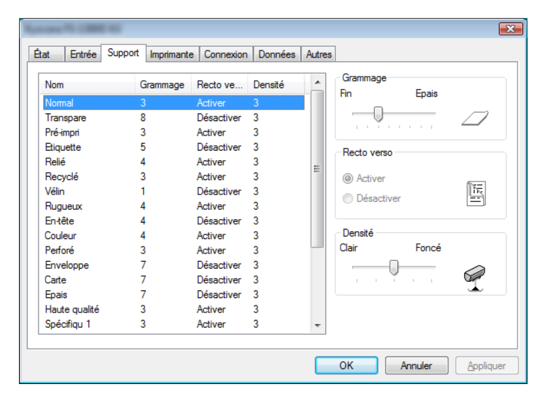
Onglet État

L'onglet *État* affiche les informations en cours sur le périphérique, comme le nom du modèle, le micrologiciel du système, le micrologiciel du moteur, le numéro de série, la mémoire totale et le nombre de pages imprimées.



Onglet Entrée

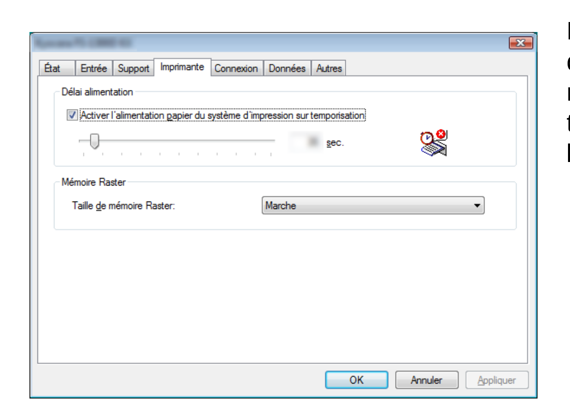
L'onglet *Entrée* affiche les informations sur le chargeur de papier relié à la machine, comme le niveau de papier en cours et la capacité maximum en papier.



Onglet Support

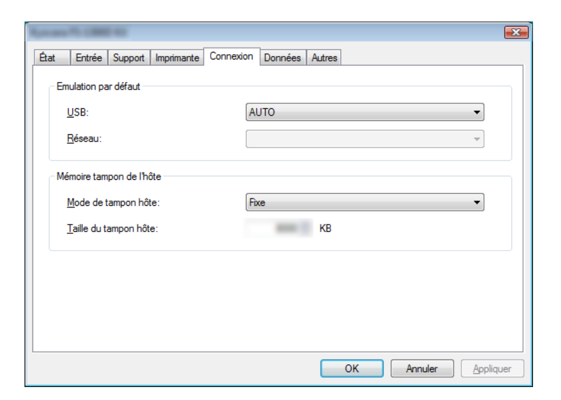
L'onglet *Support* affiche et vous permet de sélectionner le grammage et la densité pour chaque type de support. Il permet aussi d'activer ou de désactiver l'*impression recto-verso* pour chaque type de support.

Onglet Imprimante



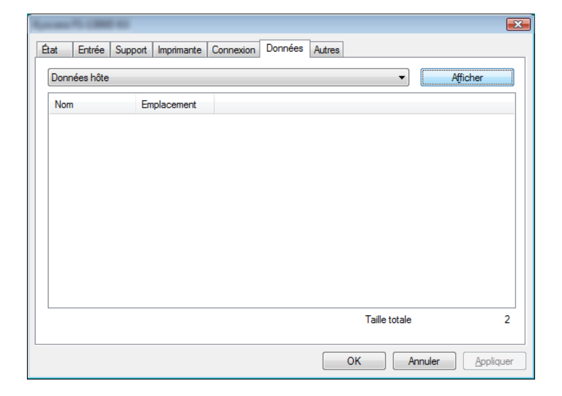
L'onglet Imprimante vous permet de définir les paramètres d'impression qui ne sont pas disponibles dans Printing System Driver. Vous pouvez modifier le délai de temporisation de l'alimentation papier ainsi que la taille de mémoire utilisée pour le traitement des données raster comme les fichiers *bitmap* et *JPEG*.

Onglet Connexion



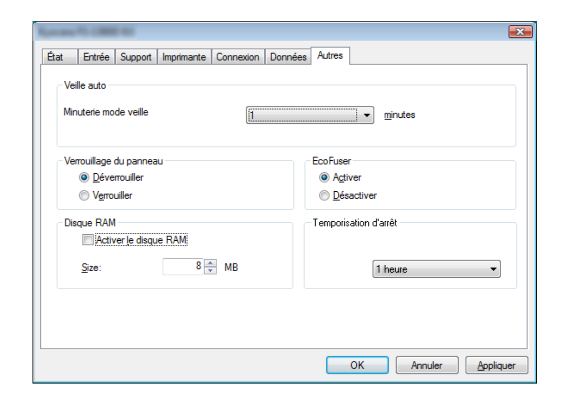
Vous pouvez utiliser l'onglet *Connexion* pour définir l'émulation. Vous pouvez également utiliser cet onglet pour modifier la taille de mémoire tampon et le mode de tampon de l'imprimante pour la communication avec l'hôte.

Onglet Données



L'onglet Données recherche et énumère les données stockées dans le disque RAM. Sélectionnez un type de données et cliquez sur **Afficher** pour rechercher et afficher une liste des données cibles à partir de l'imprimante. Les informations affichées comprennent le nom, le type et l'emplacement de stockage.

Onglet Autres



L'onglet *Autres* vous permet de configurer les paramètres de l'imprimante indiqués ci-dessous.

Élément	Description
Veille auto	Configure la quantité de temps au bout de laquelle l'imprimante passe automatiquement en mode veille.
EcoFuser	Active ou désactive l'*EcoFuser.* Sélectionnez **Activer** pour réduire la consommation d'énergie au minimum en arrêtant le chauffage de l'unité de fixation en *mode veille*. Le paramètre par défaut est **Activer**.
Verrouillage du panneau	Verrouille ou déverrouille le panneau de commande. Le verrouillage du panneau de commande désactive le fonctionnement des touches du panneau.
Disque RAM	Active ou désactive le *mode disque RAM*. L'activation du *disque RAM* vous permet de l'utiliser comme zone de stockage temporaire pour les données telles que les fichiers de police ou le contenu du tampon de réception. Vous pouvez aussi spécifier la *taille du disque RAM* en cliquant sur **Activer le disque RAM**.
Temporisation d'arrêt	Sélectionne le temps avant la mise hors tension. Le réglage du'sine pour le temps avant la mise hors tension est de **1 heure**.

4 Entretien

Ce chapitre explique comment remplacer la cartouche de toner et comment nettoyer l'imprimante.

Informations générales

Ce chapitre décrit les opérations d'entretien de base que vous pouvez effectuer sur l'imprimante. En fonction de l'état de l'imprimante, vous pouvez remplacer la cartouche de toner :

Les éléments internes doivent également être nettoyés régulièrement.



Remarque Récolte d'information sur les puces mémoire - La puce mémoire fixée à la cartouche de toner est conçue pour améliorer la commodité de l'utilisateur final, pour aider lors de l'opération de recyclage des cartouches de toner usagées et pour récolter des informations utiles à la planification et au développement de nouveaux produits. Les informations récoltées sont anonymes - elles ne peuvent être associées à aucun individu particulier et les données sont prévues pour une utilisation anonyme.

Remplacement de la cartouche de toner

Le *voyant Toner* indique l'état du toner à deux étapes de l'utilisation du toner.

- Lorsque le niveau de toner de l'imprimante est bas, le voyant **Toner** clignote. Il n'est pas forcément nécessaire de remplacer la cartouche à ce stade.
- Si vous ignorez l'état ci-dessus et que vous continuez à imprimer, le voyant **Toner** s'allume juste avant que la cartouche de toner ne soit complètement vide. Vous devez alors remplacer la *cartouche de toner* immédiatement.

Dans les deux cas, remplacez la cartouche de toner.

Fréquence de remplacement de la cartouche de toner

En supposant une couverture de toner moyenne de 5 % et que le mode EcoPrint désactivé, la *cartouche de toner* devra être remplacée environ toutes les 7200 pages (P-3521D) ou toutes les 2500 pages (P-3520D).

Cartouche de toner de démarrage

La *cartouche de toner* fournie avec l'imprimante est une cartouche de toner de démarrage. La *cartouche de toner de démarrage* dure en moyenne 2300 pages (P-3521D) ou 1000 pages (P-3520D).

Kits de toner

Pour de meilleurs résultats, nous conseillons d'utiliser uniquement des pièces et des fournitures originales.

Un kit de toner neuf contient les éléments suivants :

- Cartouche de toner
- Sac en plastique pour cartouche de toner usagée
- Guide d'installation



Remarque Conservez la cartouche de toner dans son carton d'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à l'installer dans l'imprimante.

Remplacement de la cartouche de toner

Cette section décrit la procédure de remplacement de la cartouche de toner.



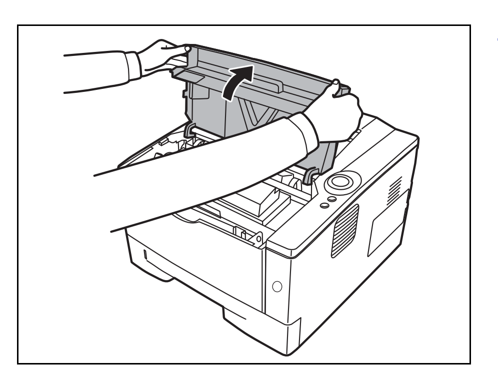
ATTENTION Ne pas tenter d'incinérer les parties contenant du toner. Des étincelles dangereuses risquent de provoquer des brûlures.

IMPORTANT Lors du remplacement de la cartouche de toner, éloignez temporairement les supports de stockage et les fournitures informatiques (disquettes, par exemple) de la cartouche de toner. Vous éviterez ainsi de les endommager avec le magnétisme du toner.

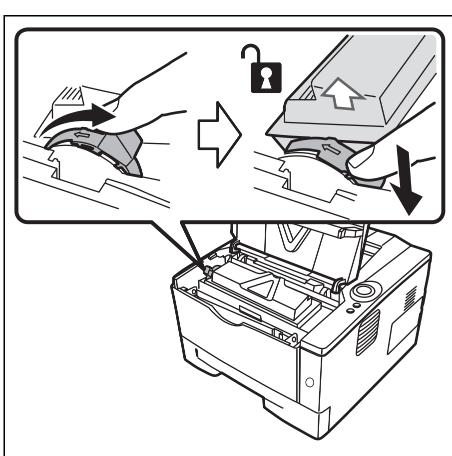
IMPORTANT Nous rejetons toute responsabilité en cas de dégâts ou de problèmes liés à l'utilisation de cartouches de toner différentes des cartouches de toner originales. Pour obtenir les meilleures performances, il est également recommandé d'utiliser uniquement nous cartouches de toner qui sont spécifiquement conçues pour l'utilisation dans votre pays ou votre région. Si une cartouche de toner pour une autre destination est installée, l'imprimante cessera d'imprimer.



Remarque Il n'est pas nécessaire de mettre l'imprimante hors tension pour procéder au remplacement. Si vous la mettez hors tension, toutes les données en cours de traitement dans l'imprimante seront supprimées.



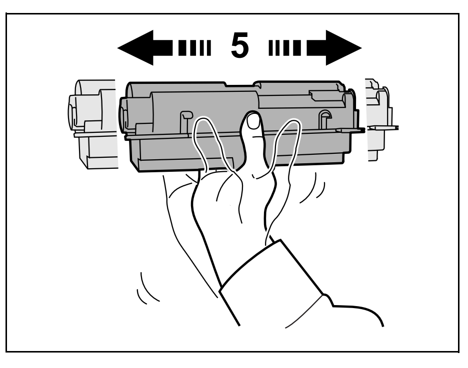
1 Ouvrez le *capot supérieur*.



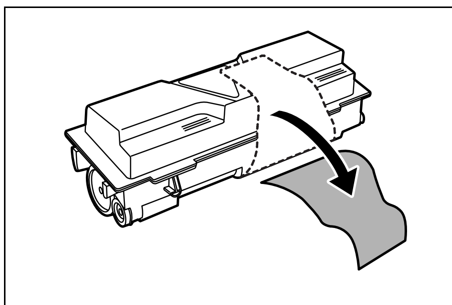
2 Tournez le levier de verrouillage en position de déverrouillage. Poussez le levier de verrouillage vers la position marquée d'une flèche et tirez la cartouche de toner vers l'extérieur.



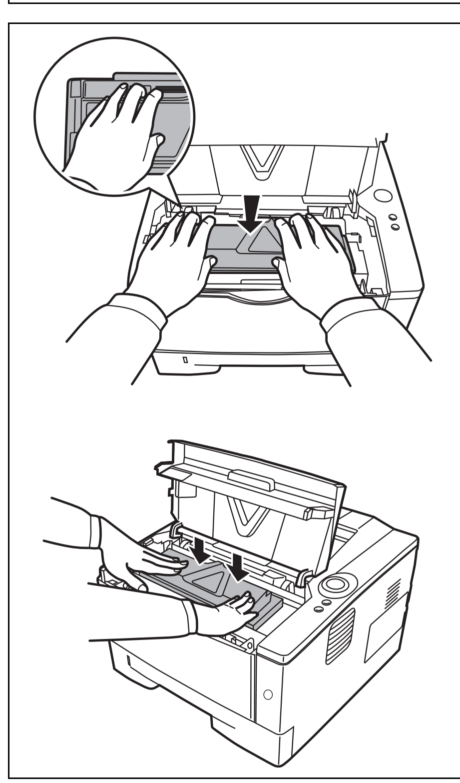
Remarque Placez la cartouche de toner usagée dans le sac en plastique (fourni avec le nouveau kit de toner) et mettez celui-ci au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur.



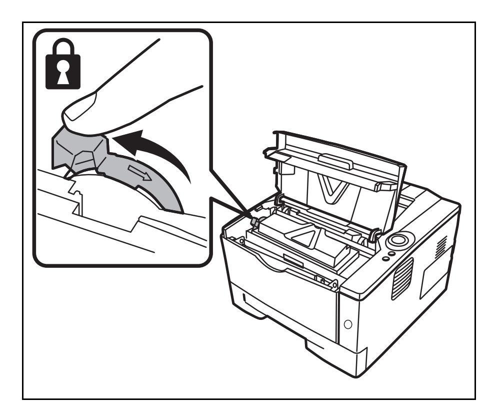
3 Sortez la nouvelle *cartouche de toner* du kit de toner. Secouez-la latéralement au moins 5 fois afin de répartir le toner de manière uniforme à l'intérieur de la cartouche, comme indiqué sur l'illustration.



4 Retirez le papier de la *cartouche de toner.*



5 Installez la nouvelle *cartouche de toner* dans l'imprimante. Appuyez fermement sur le dessus de la cartouche aux points marqués PUSH jusqu'à entendre un déclic.



6 Tournez le *levier de verrouillage* en position de verrouillage.

7 Refermez le *capot supérieur*.

Remplacement d'un kit d'entretien

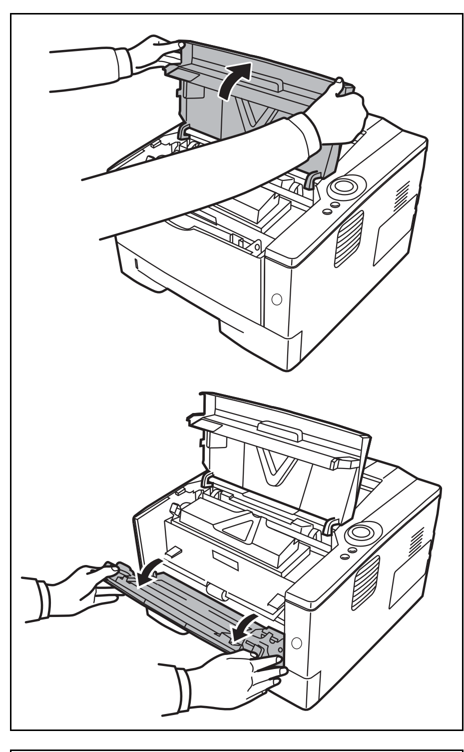
Lorsque l'appareil atteint les 100 000 pages, un message indiquant que le kit d'entretien doit être remplacé s'imprime. Vous devez alors remplacer le kit d'entretien immédiatement.

Pour remplacer le kit d'entretien, contactez votre technicien de maintenance.

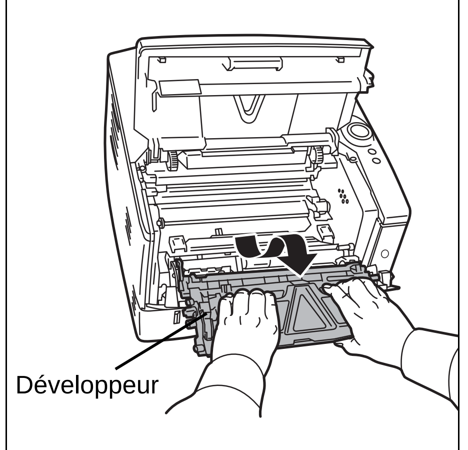
IMPORTANT Lorsque le bac de toner des rebuts est presque plein dans le tambour, le voyant [**Attention**] et le voyant [**Toner**] clignotent. Remplacez le kit d'entretien.

Nettoyage de l'imprimante

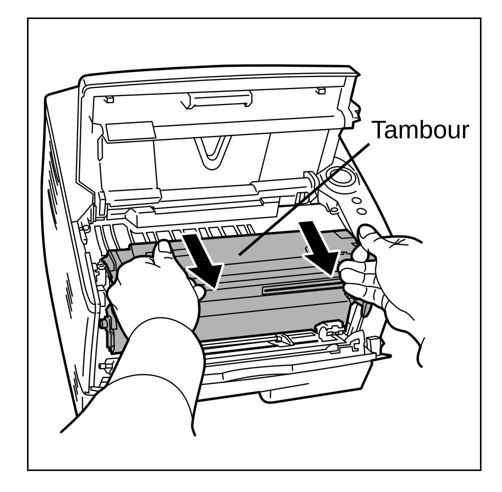
Afin d'éviter tout problème de qualité d'impression, il est nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'imprimante à chaque remplacement de la cartouche de toner.



1 Ouvrez le *capot supérieur* et le *capot avant*.



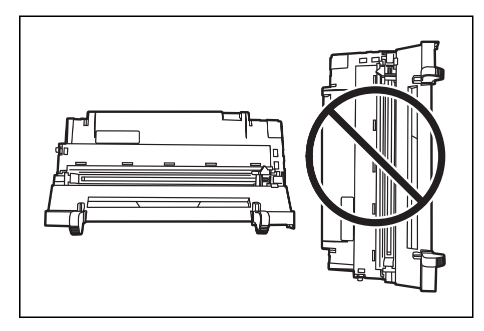
2 Soulevez le développeur et la cartouche de toner, ensemble, pour les sortir de l'imprimante.



3 Retirez le *tambour* de l'imprimante en le tenant par les *leviers verts* des deux mains.

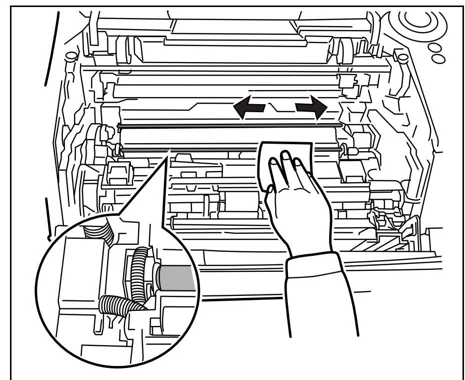


Remarque Le tambour est sensible à la lumière. Ne jamais exposer le *tambour* à la lumière pendant plus de cinq minutes.



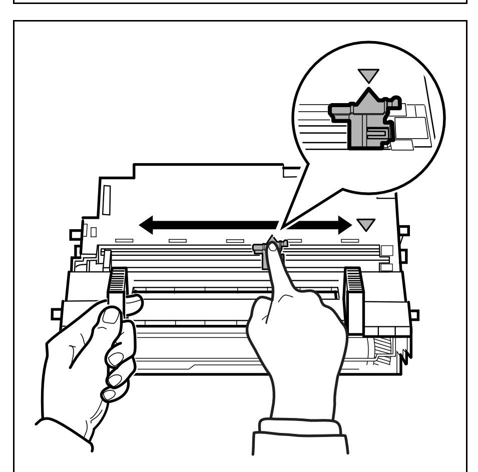
4 Placez le *tambour* à plat sur une surface propre et plane.

IMPORTANT Ne placez pas le tambour sur l'extrémité.



5 Utilisez un chiffon non pelucheux pour dépoussiérer et nettoyer le *rouleau chauffant* (en métal).

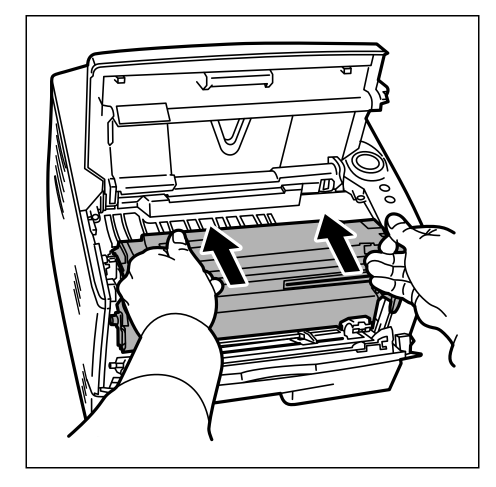
IMPORTANT Veillez à ne pas toucher le *rouleau de transfert* (noir) au cours du nettoyage.



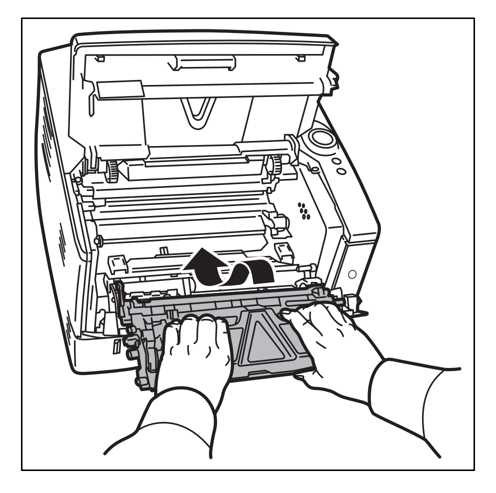
6 Sur le tambour, faites glisser le nettoyeur du chargeur (vert) d'avant en arrière 2 ou 3 fois pour nettoyer le fil du chargeur, puis replacez-le dans sa position d'origine (CLEANER HOME POSITION).

IMPORTANT Retirez le ruban de fixation sur le nettoyeur du chargeur en cas de premier nettoyage.

Après le nettoyage, assurez-vous de remettre le nettoyeur du chargeur dans sa position d'origine.



7 Lorsque le nettoyage est terminé, remettez le *tambour* dans sa position d'origine.



8 Remette le développeur en position en alignant les guides des deux côtés avec les fentes dans l'imprimante. Fermez ensuite le *capot avant* et le *capot supérieur*.

Inutilisation prolongée et déplacement de l'imprimante

Inutilisation prolongée

Si vous n'utilisez pas l'imprimante pendant une longue période, retirez le cordon d'alimentation de la prise de courant.

Nous vous recommandons de consulter votre revendeur pour connaître les mesures supplémentaires que vous devez prendre afin d'éviter tout dégât lorsque vous réutiliserez l'imprimante la prochaine fois.

Déplacement de l'imprimante

Lorsque vous déplacez l'imprimante :

- Déplacez-la avec soin.
- Tenez-la la plus droite possible et éviter de renverser le toner à l'intérieur de l'imprimante.
- Assurez-vous de consulter un technicien de maintenance avant d'effectuer tout transport de l'imprimante sur une longue distance.



AVERTISSEMENT Si vous expédiez l'imprimante, retirez et emballez le développeur et le tambour dans un sac en plastique et expédiez- les séparément de l'imprimante.

5 Dépannage

Ce chapitre explique comment traiter les problèmes de l'imprimante, comprendre les combinaisons de voyant et résoudre les bourrages papier.

Recommandations générales

Le tableau ci-dessous fournit des solutions de base aux incidents pouvant se produire avec l'imprimante. Il est recommandé de le consulter pour résoudre les problèmes avant de faire appel à un technicien de maintenance.

Problème	Éléments à vérifier	Actions correctives
L'imprimante n'imprime pas à partir de l'ordinateur.	Vérifiez le voyant **Ready**.	A l'aide des informations de la page *1-5*, vérifiez si une erreur s'est produite et corrigez l'erreur.
	Vérifiez s'il est possible d'imprimer une page d'état.	Si la page d'état s'imprime correctement, il peut y avoir un problème de connexion avec l'ordinateur. Consultez le *Quick Installation Guide* et vérifiez la connexion.
	Vérifiez que les voyants affichent une combinaison reconnue. Consultez la section *Voyants* à la page *1-5* pour plus d'informations.	Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation et vérifiez que le voyant Ready s'allume. Imprimez à nouveau le travail.
La qualité d'impression est mauvaise.	–	Se reporter à la *Problèmes de qualité d'impression* à la page *5-4*.
Texte manquant sur la page d'essai de Windows.	–	C'est un problème spécifique au système d'exploitation Windows. Ce n'est pas un problème de l'imprimante. Cela n'affecte pas la qualité de l'impression.
Bourrage papier.	–	Se reporter à la *Élimination des bourrages papier* à la page *5-12*.
Les voyants sont éteints et le ventilateur ne fonctionne pas.	Vérifiez le *cordon d'alimentation*.	Vérifiez si les deux extrémités du *cordon d'alimentation* sont branchées. Essayez de remplacer le cordon d'alimentation. Consultez le *Quick Installation Guide* pour plus d'informations.
L'imprimante imprime un page d'état, mais les données de l'ordinateur ne sont pas imprimées.	Vérifiez les fichiers programme et les applications logicielles.	Essayez d'imprimer un autre fichier ou d'utiliser une autre commande d'impression. Si le problème se produit avec un fichier ou une application spécifique, vérifiez les paramètres d'imprimante pour cette application.
	Vérifiez le *câble d'interface*.	Vérifiez si les deux extrémités du câble d'interface sont branchées. Essayez de remplacer le câble de l'imprimante. Consultez le *Quick Installation Guide* pour plus d'informations.
De la vapeur sort à proximité du plateau supérieur.	Vérifiez si la température est basse à proximité de l'emplacement de l'imprimante ou si le papier utilisé a été exposé à l'humidité.	Selon l'environnement de fonctionnement de l'imprimante et les conditions du papier, la chaleur générée pendant l'impression peut faire évaporer l'humidité du papier imprimé et générer de la vapeur. Dans ce cas, l'impression peut être poursuivie sans problème.Pour corriger cela, augmentez la température de la pièce et utilisez du papier stocké dans un lieu sec.

Conseils

Les problèmes d'impression peuvent être résolus facilement en suivant les conseils ci-dessous. Si les recommandations ci-dessus ne vous ont pas permis de résoudre le problème rencontré, essayez les opérations suivantes:

- Redémarrez l'ordinateur que vous utilisez pour envoyer les travaux d'impression vers l'imprimante.
- Assurez-vous que les procédures d'impression sont suivies au niveau du logiciel de l'application. Consultez la documentation fournie avec le logiciel de l'application.

Problèmes de qualité d'impression

Les tableaux et les illustrations figurant dans les sections suivantes décrivent les problèmes de qualité d'impression et les actions correctives que vous pouvez mettre en œuvre pour les résoudre. Certaines solutions peuvent nécessiter le nettoyage ou le remplacement d'éléments de l'imprimante.

Si l'action corrective suggérée ne résout pas le problème, contactez un technicien de maintenance.

Résultat d'impression	Action corrective
Impression complètement vierge	Vérifiez la *cartouche de toner.* Ouvrez le *capot avant* et vérifiez si la *cartouche de toner* est correctement installée dans l'imprimante. Se reporter à la *Remplacement de la cartouche de toner* à la page *4-2*.
Impression d'une seule couleur	Contactez votre technicien de maintenance.
Vides, points	Le tambour ou le développeur peuvent être endommagés. Si le problème n'est pas résolu même après l'impression de plusieurs pages, contacter un technicien.
Bandes verticales	Vérifiez la *cartouche de toner* et remplacez-la si nécessaire. Se reporter à la *Remplacement de la cartouche de toner* à la page *4-2*.
	Nettoyez le *fil du chargeur*. Reportez-vous à la section *Nettoyage de l'imprimante* à la page *4-6*.
	Vérifiez que le *nettoyeur du chargeur* du *tambour* est dans sa position d'origine. Se reporter à la *Nettoyage de l'imprimante* à la page *4-6*.

Résultat d'impression	Action corrective
Impression pâle ou floue	Vérifiez la *cartouche de toner* et remplacez-la si nécessaire. Se reporter à la *Remplacement de la cartouche de toner* à la page *4-2*.
	Nettoyez le *fil du chargeur*. Reportez-vous à la section *Nettoyage de l'imprimante* à la page *4-6*.
Fond gris	Vérifiez la *cartouche de toner* et remplacez-la si nécessaire. Se reporter à la *Remplacement de la cartouche de toner* à la page *4-2*.
	Vérifiez que le développeur et le tambour sont installés correctement. Se reporter à la *Nettoyage de l'imprimante* à la page *4-6*.
Saleté sur le bord supérieur ou le verso de la feuille de papier	Si le problème n'est pas résolu même après l'impression de plusieurs pages, nettoyez le *rouleau chauffant*. Se reporter à la *Nettoyage de l'imprimante* à la page *4-6*. Si le problème n'est pas résolu après le nettoyage, contacter un technicien.
Impression incomplète ou décalée	Vérifiez que les paramètres d'impression sont corrects dans le logiciel et le pilote de l'imprimante.

Comprendre les voyants

L'affichage du *voyant* appartient en général à l'un des trois catégories : fonctionnement normal, entretien et erreurs (réparation).

Cliquez sur l'icône pour jouer l'animation des combinaisons de voyants. Effectuez un clic droit sur un *voyant*, puis sélectionnez **Reproduction** et **Jouer** pour jouer l'animation de façon répétitive.

IMPORTANT Pour jouer l'animation, vous devez installer Adobe Flash Player et Adobe Reader (version 6.01 ou supérieure) sur votre ordinateur. Si l'animation n'est pas jouée, vous devez obtenir la dernière version à partir du site d'Adobe (http://www.adobe.com/downloads/).

Indication normale

Le tableau ci-dessous affiche les combinaisons de voyants lorsque l'état de l'imprimante est normal.

Voyant	Signification
	L'imprimante efface des données.
	L'imprimante est en cours de chauffe. L'imprimante ajuste la couleur.

Voyant	Signification
	L'imprimante installe le toner.
	L'imprimante reçoit des données.
	L'imprimante reçoit des données. L'impression reprend lorsque vous appuyez sur **[GO]**. L'imprimante imprime la dernière page après une attente.
	L'impression est possible.
	État hors ligne. Impossible d'imprimer, mais l'imprimante peut recevoir des données. L'imprimante revient dans l'état en ligne vous appuyez sur **[GO]**.

Voyant	Signification
Le voyant [**Ready**] clignote lentement.	L'imprimante est en mode veille. L'imprimante revient dans l'état en ligne lorsque vous appuyez sur **[GO]**, que le capot est ouvert puis fermé ou que l'imprimante reçoit les travaux d'impression.

Indication d'entretien

Le tableau ci-dessous affiche les combinaisons de voyants lorsque l'intervention de l'utilisateur est requise. Il est supposé que l'imprimante et en ligne et qu'elle traite des données.

Voyant	Signification	Solution
	Absence de papier dans le bac, le bac MF.	Chargez du papier dans la source de papier.
	Le *bac* n'est pas inséré correctement.	Insérez complètement le *bac* dans l'imprimante.
	Le *capot supérieur* est ouvert.	Fermez le capot.
	Absence de *bac* dans l'*alimentation de papier* ou le *bac* spécifié comme alimentation de papier n'est pas inséré correctement.	Réinsérez le *bac* et réessayez d'imprimer.
	Le développeur ou la cartouche de toner ne sont pas installés.	Installez le développeur ou la cartouche de toner.
	Le *bac* ne contient pas le papier spécifié par le pilote de l'imprimante.	Chargez le papier dans le *bac* (n° [1 ou 2]), puis redémarrez l'impression. Vous pouvez modifier la source de papier en appuyant sur **[GO]**.
	Le format de papier ne correspond pas.	Si le format de papier dans l'alimentation papier est différent du format et du type de papier spécifiés par le pilote de l'imprimante, vous pouvez imprimer en chargeant le papier à partir du bac MF. Chargez le format et le type de papier corrects dans le bac MF et appuyez sur [**GO**] pour lancer l'impression.
		Si vous voulez charger le papier à partir d'une source différente du bac MF, vous pouvez modifier la source de papier en appuyant sur [**GO**].
		Si le papier chargé à partir du bac MF est d'un format différent du papier spécifié, un bourrage papier se produira.

Voyant	Signification	Solution
	Un bourrage papier s'est produit durant l'impression.	Ouvrez le *capot de l'imprimante* et retirez le papier coincé.
	La cartouche de toner est presque vide.	Préparez une nouvelle cartouche de toner.
	Le toner est épuisé.	Remplacez par une nouvelle *cartouche de toner*. Après le remplacement de la *cartouche de toner*, nettoyez l'intérieur de l'imprimante.
	Les spécifications régionales de la cartouche de toner installée ne correspondent pas à celles de l'imprimante.	Installez la cartouche de toner spécifiée.
	Impossible d'imprimer avec la résolution spécifiée en raison d'une mémoire insuffisante.	Ajouter l'*extension de mémoire* à l'imprimante.

Voyant	Signification	Solution
	Fichier spécifié absent.	Appuyez sur **[GO]** pour continuer le traitement. Appuyez sur **[Cancel]** pour annuler le traitement.
	L'impression en cours ne peut pas être reprise.	Appuyez sur **[GO]** pour continuer le traitement. Appuyez sur **[Cancel]** pour annuler le traitement.
	Impossible d'imprimer en raison d'une mémoire insuffisante.	Installez l'*extension de mémoire* dans l'imprimante. Appuyez sur **[GO]** pour continuer le traitement. Appuyez sur **[Cancel]** pour annuler le traitement.
	Impossible d'imprimer, car les données sont trop compliquées.	Appuyez sur **[GO]** pour continuer le traitement. Appuyez sur **[Cancel]** pour annuler le traitement.

Indication d'erreur

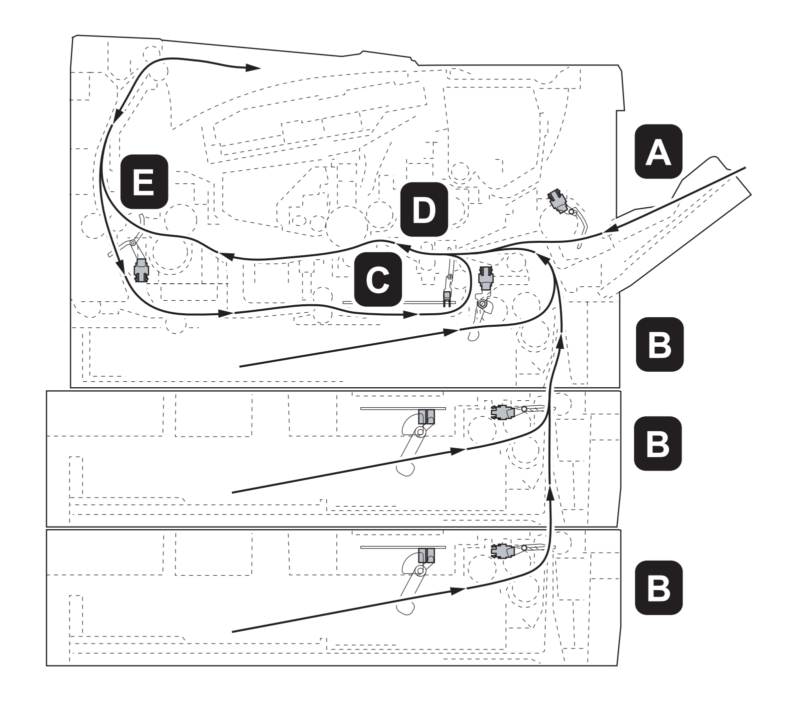
Si les *voyants* s'allument ou clignotent à plusieurs reprise d'une manière différente de celles décrites ci-dessus pour l'indication normal ou d'entretien, une erreur de fonctionnement s'est probablement produite. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension, patientez 5 secondes, puis remettez-le sous tension. Cela peut corriger l'erreur. Si l'erreur n'est pas corrigée, contactez votre technicien de maintenance.

Élimination des bourrages papier

Si le papier se coince dans le système de transport du papier ou si aucune feuille de papier n'est chargée, l'imprimante passe automatiquement hors ligne et le voyant **Jam** s'allume. *Status Monitor* ou *Embedded Web Server* peuvent indiquer l'emplacement du bourrage papier (le composant dans lequel s'est produit le bourrage papier). Eliminez le bourrage papier. Après l'élimination du bourrage papier, l'imprimante reprend l'impression.

Emplacements de bourrage papier possibles

L'illustration ci-dessous indique les circuits qu'emprunte le papier dans l'imprimante, y compris lorsque le chargeur de papier en option est installé. Vous y trouverez les emplacements auxquels des bourrages papier risquent de se produire, ainsi qu'un tableau décrivant chacun des messages d'erreur. Les bourrages papier peuvent se produire à plusieurs endroits sur un même chemin.



Emplacement du bourrage papier	Description	Page de référence
A	Bourrage papier dans le *bac MF*.	*page 5-13*
B	Bourrage papier dans les bacs à papier. Le numéro du bac peut être 1.	*page 5-14*
C	Bourrage papier à l'intérieur de l'unité recto verso.	*page 5-15*
D	Bourrage papier *à l'intérieur de l'imprimante.*	*page 5-16*
E	Bourrage papier dans le *capot arrière*.	*page 5-18*

Considérations générales relatives à l'élimination des bourrages papier

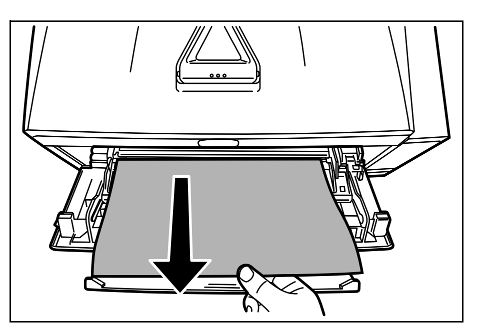
Rappelez-vous les considérations suivantes lorsque vous tentez d'éliminer un bourrage papier :



ATTENTION Lorsque vous tirez le papier, tirez-le doucement afin qu'il ne se déchire pas. Les morceaux de papier déchirés sont difficiles à enlever et peuvent être difficiles à repérer.

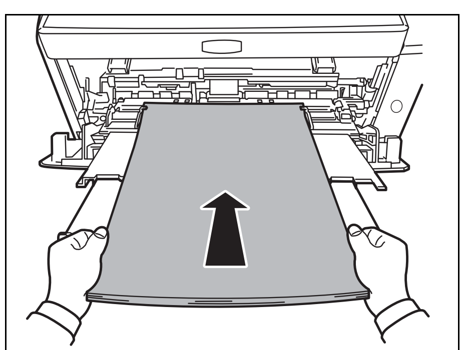
- Si des bourrages papier se produisent fréquemment, essayez d'utiliser un autre type de papier, de remplacer le papier par du papier provenant d'une autre rame ou de retourner la pile de papier avant de l'introduire dans l'imprimante. Si les bourrages papier persistent malgré ces mesures, il est possible que le problème vienne de l'imprimante.
- Selon l'emplacement du bourrage papier, il arrive que les pages coincées soient réimprimées lorsque l'impression reprend.

Bac multifonctions



1 Retirez le papier coincé dans le *bac MF*.

IMPORTANT N'essayez pas de retirer le papier qui a déjà été partiellement chargé. Passez à *A l'intérieur de l'imprimante* à la page *5-16*.

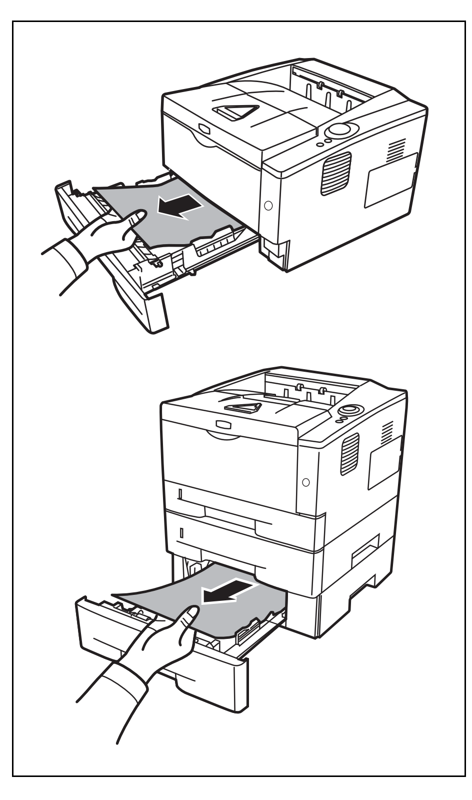


2 Rechargez le *Bac MF*. Ouvrez et fermez le *capot supérieur* pour corriger l'erreur ; l'imprimante chauffe et reprend l'impression.

Bac à papier/chargeur de papier


1 Sortez le *bac* ou le *chargeur de papier* en option.


2 Retirez toute feuille de papier partiellement chargée.



IMPORTANT N'essayez pas de retirer le papier qui a déjà été partiellement chargé. Passez à *A l'intérieur de l'imprimante* à la page *5-16*.


Remarque Vérifiez si le papier est chargé correctement, sinon, rechargez-le.

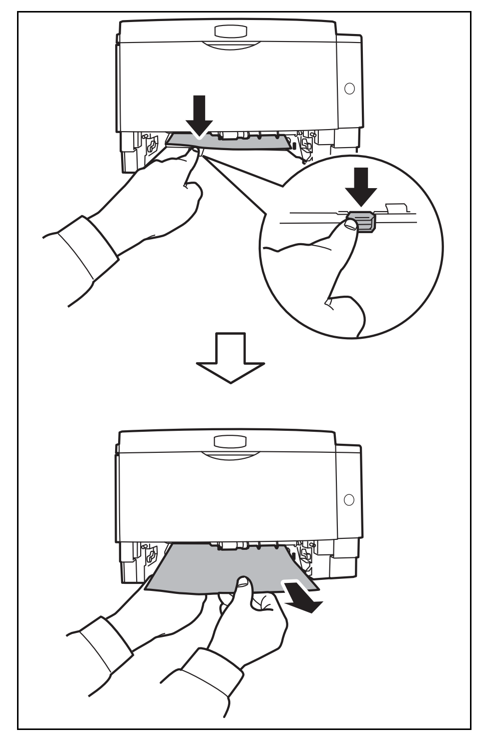
3 Réinsérez le *bac* correctement. Après préchauffage de l'imprimante, l'impression reprend.

Unité recto verso

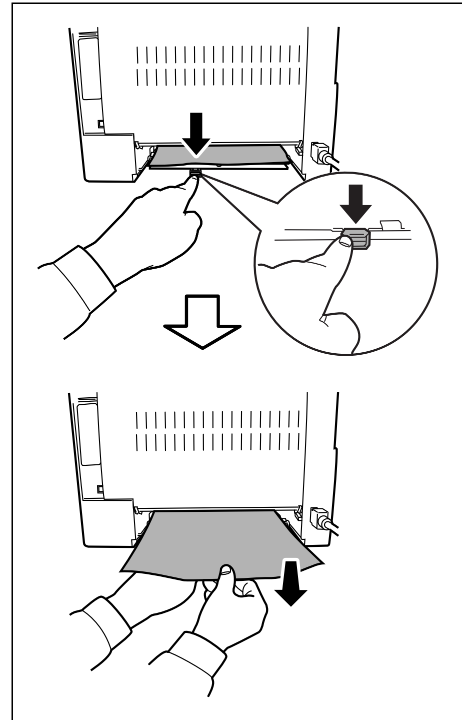
Du papier est coincé dans l'unité recto-verso. Retirez le papier coincé en suivant la procédure ci-dessous.

1 Sortez complètement le *bac à papier* de l'imprimante.

2 Ouvrez le *capot de la section recto-verso* en façade de l'imprimante et retirez le papier coincé.

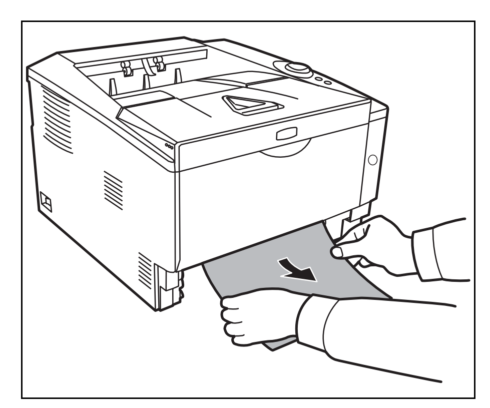


Ouvrez le *capot de la section recto-verso* à l'arrière de l'imprimante et retirez le papier coincé.



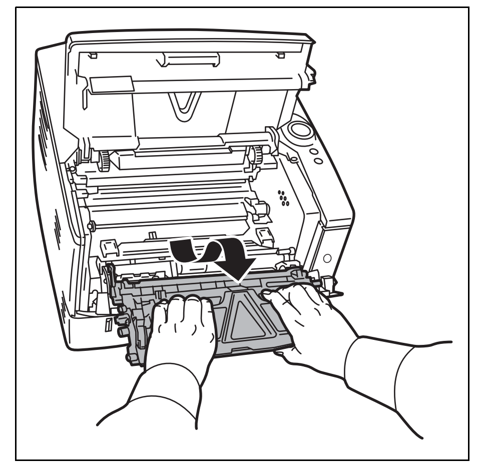
3 Réinsérez le bac correctement, puis ouvrez et fermez le capot supérieur pour corriger l'erreur. Après le préchauffage de l'imprimante, l'impression reprend.

A l'intérieur de l'imprimante

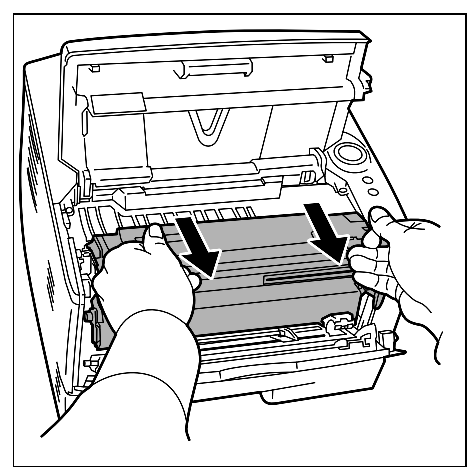


1 Sortez complètement le *bac à papier* de l'imprimante. Retirez toute feuille de papier partiellement chargée.

IMPORTANT N'essayez pas de retirer le papier qui a déjà été partiellement chargé. Passez à l'étape 2.



2 Ouvrez le capot supérieur et le capot avant, puis soulevez, ensemble, le développeur avec la cartouche de toner hors de l'imprimante.



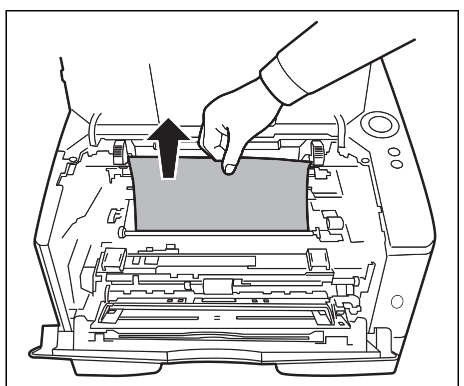
3 Retirez le *tambour* de l'imprimante en le tenant par les leviers vert des deux mains.



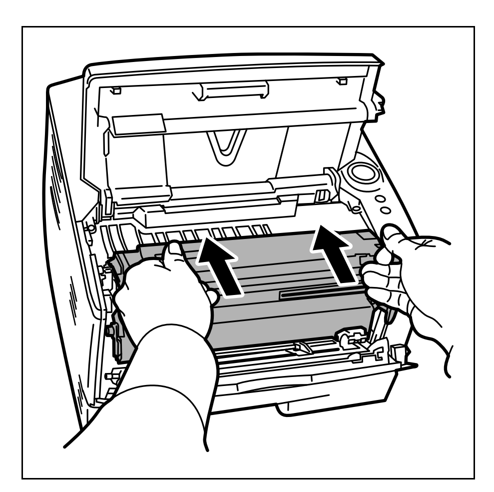
ATTENTION L'unité de fusion qui se trouve à l'intérieur de l'imprimante est chaude. Ne la touchez pas, vous risqueriez de vous brûler.



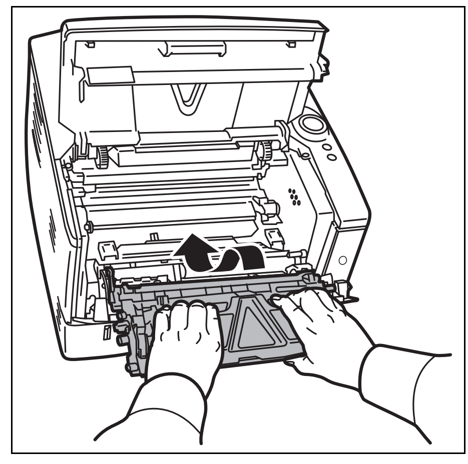
Remarque Le tambour est sensible à la lumière. Ne jamais exposer le développeur à la lumière pendant plus de cinq minutes.



4 Si le papier semble coincé entre les rouleaux, tirez dessus dans le sens de circulation du papier.

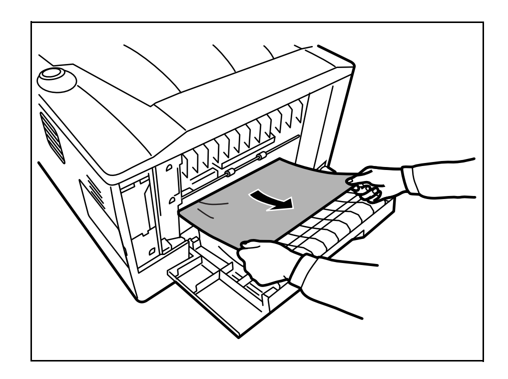


5 Remette le *tambour* en position en alignant les guides des deux côtés avec les fentes dans l'imprimante.



6 Replacez le développeur et la cartouche de toner dans l'appareil, ensemble. Fermez le *capot supérieur* et le *capot avant*. Après préchauffage de l'imprimante, l'impression reprend.

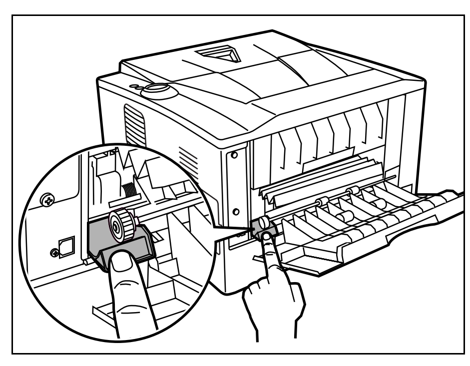
Capot arrière



1 Ouvrez le *capot arrière* et retirez le papier coincé en le tirant.



ATTENTION L'unité de fusion qui se trouve à l'intérieur de l'imprimante est chaude. Ne la touchez pas, vous risqueriez de vous brûler.



Si le papier est coincé à l'intérieur de l'*unité de fusion*, ouvrez le *capot de l'unité de fusion* et retirez le papier en le tirant.

2 Fermez le *capot arrière*, puis ouvrez et fermez le *capot supérieur* pour corriger l'erreur. Après préchauffage de l'imprimante, l'impression reprend.

6 Option

Ce chapitre explique les options pour cette imprimante.

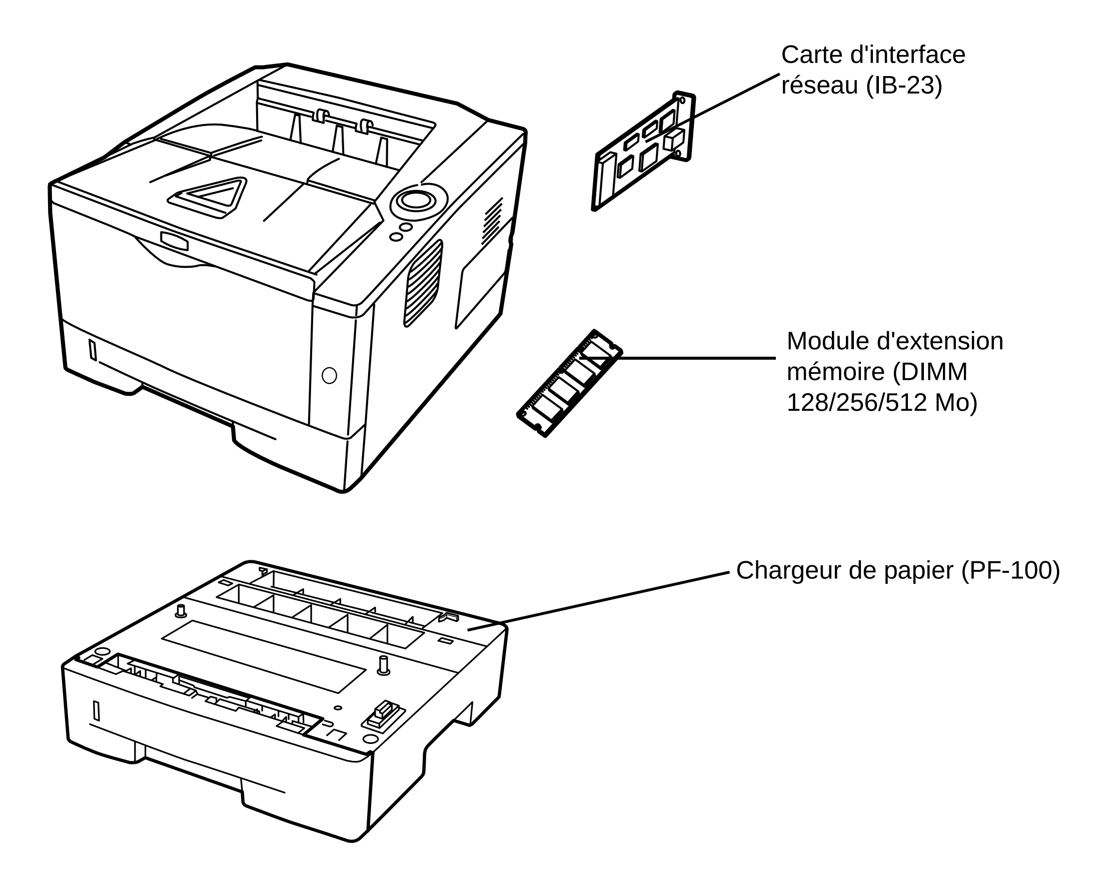
Informations générales

Les options suivantes sont disponibles sur l'imprimante pour répondre à vos besoins.



Remarque Installez le module de mémoire avant d'installer le *chargeur de papier* (PF-100) en option.

Pour connaître les instructions d'installation des différentes options, reportez-vous à la documentation qui accompagne ces dernières. Certaines options sont décrites dans les sections ci-après.



Modules d'extension mémoire

Pour augmenter la mémoire de l'imprimante afin de traiter des travaux d'impression plus complexes et d'accélérer la vitesse d'impression, vous pouvez ajouter un module de mémoire supplémentaire (module DIMM) dans l'emplacement d'extension prévu à cet effet, sur la carte contrôleur principale de l'imprimante. Il existe différentes capacités de modules de mémoire DIMM : 128, 256 ou 512 Mo. La taille maximale de la mémoire peut atteindre 544 Mo.



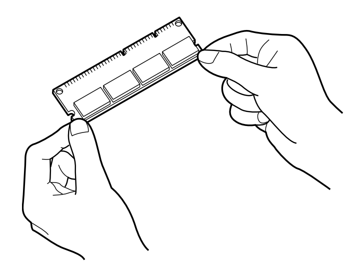
Remarque Seul un technicien de maintenance est habilité à installer de la mémoire supplémentaire. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages occasionnés en cas d'installation inappropriée de mémoire supplémentaire.

Vous trouverez ci-dessous les précautions à prendre lors de la manipulation de la carte contrôleur principale de l'imprimante et du module de mémoire.

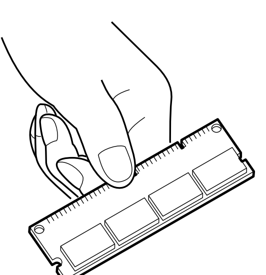
Pour protéger les composants électroniques, déchargez votre corps de toute électricité statique en touchant un objet métallique de grande taille avant de manipuler le module de mémoire. Une autre solution consiste, dans la mesure du possible, à porter un bracelet antistatique lors de l'installation du module de mémoire.

Pour éviter d'endommager les composants électroniques figurant sur la carte contrôleur principale ou les modules de mémoire, veillez à toujours tenir ces derniers par les côtés (reportez-vous ci-dessous).

Correct

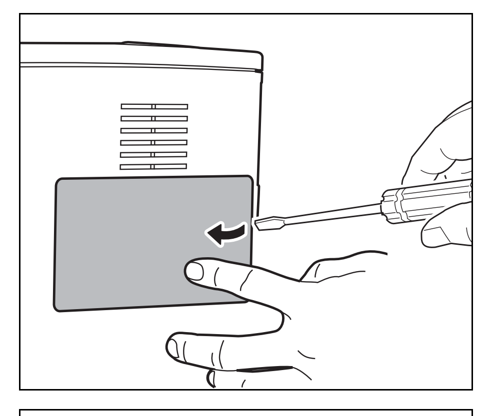


Incorrect

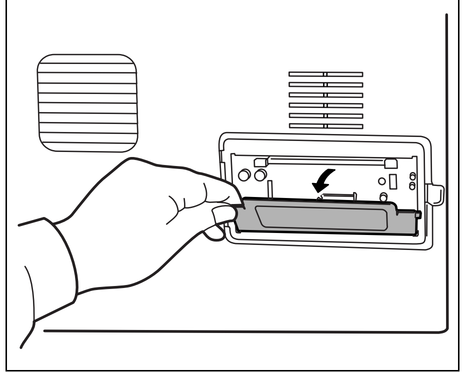


Installation du module de mémoire

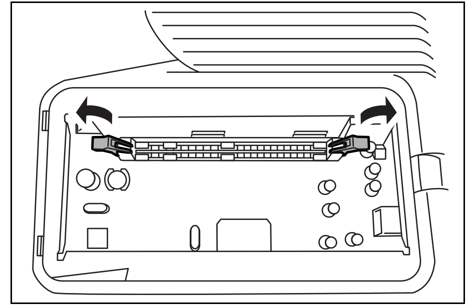
1 Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez son *cordon d'alimentation* et son *câble*.



2 Retirez ensuite le capot droit comme indiqué sur la figure.

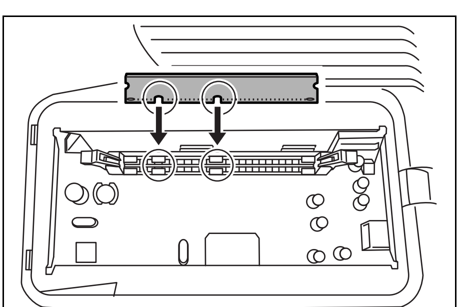


3 Retirez le ruban de fixation en cas de première installation. Retirez ensuite le *capot du logement de la mémoire* comme indiqué sur la figure.

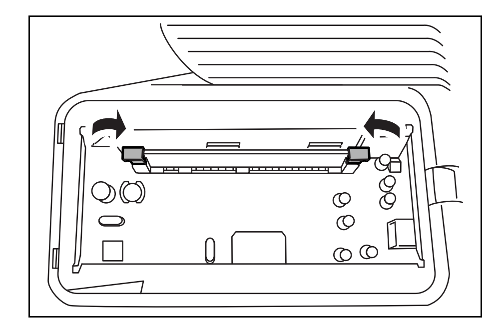


4 Écartez les *brides* de fixation situées de part et d'autre de l'*emplacement mémoire*.

5 Retirez le *module de mémoire* de son emballage.



6 Alignez les encoches du *module de mémoire* sur les clés correspondantes de l'*emplacement mémoire*, puis enfichez le *module de mémoire* dans ce dernier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



7 Le *module de mémoire* est fixé à l'emplacement mémoire avec les brides.

8 Remontez le *capot du logement pour mémoire* et le *capot droit*.

Retrait d'un module de mémoire

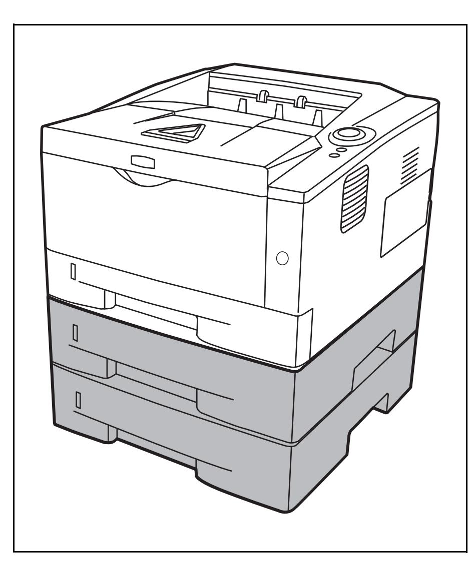
Pour retirer un *module de mémoire*, retirez le *capot droit* et *le capot du logement pour mémoire* de l'imprimante. Ecartez ensuite soigneusement les deux *brides de l'emplacement*. Il vous suffit ensuite d'extraire le *module de mémoire* de son emplacement.

Test de la mémoire étendue

Pour vérifier le bon fonctionnement du *module de mémoire*, vous pouvez le tester en imprimant une page de configuration.



Chargeur de papier (PF-100)



Le *PF-100* vous permet d'ajouter un (pour P-3520D) ou deux (pour P-3521D) bacs supplémentaires au bas de l'imprimante afin d'assurer l'alimentation continue d'un grand volume de papier. Chaque bac présente une capacité d'environ 250 feuilles de 80 g/m^2 de grammage, au format ISO A4, ISO A5, JIS B5, Letter ou Legal. Ce chargeur est fixé au bas de l'imprimante comme indiqué à gauche.

Carte d'interface réseau (IB-23)

La carte d'interface réseau prend en charge les protocoles TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI et AppleTalk afin que l'imprimante puisse être utilisée sur des environnements réseau comprenant Windows, Macintosh, UNIX, NetWare, etc.

La *carte d'interface réseau* doit être installée dans l'emplacement pour interface en option situé à l'arrière de l'imprimante.



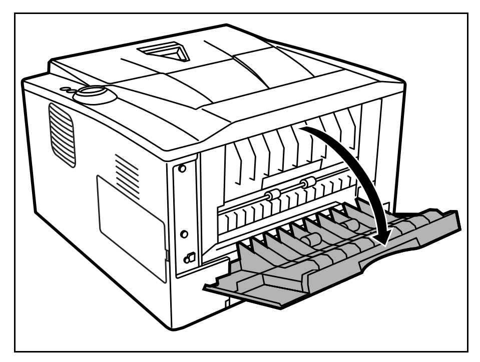
ATTENTION Avant d'insérer une carte réseau dans l'imprimante, assurez-vous que l'imprimante est hors tension.



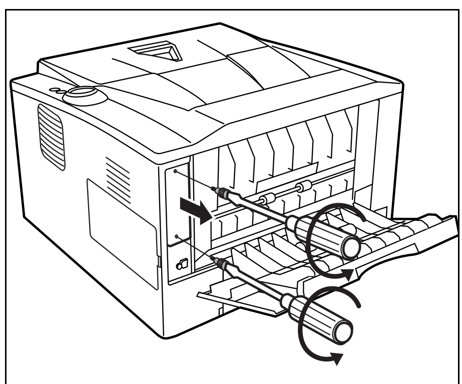
Remarque Lorsque l'IB-23 est inséré dans l'imprimante, la minuterie d'arrêt est désactivée et l'imprimante ne passe pas en mode arrêt.

1 Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez son *cordon d'alimentation* et son *câble*.

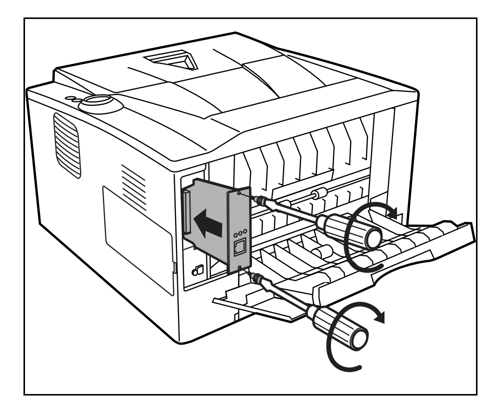
2 Ouvrez le *capot arrière*.



3 Retirez le *capot de l'emplacement pour interface en option*.



4 Insérez la *carte d'interface réseau* et fixez-la avec les vis retirées à l'étape 3.



5 Fermez le *capot arrière* et branchez le *câble de l'imprimante*.

6 Branchez le *cordon d'alimentation* et mettez l'imprimante sous tension.

7 Configurez l'adresse réseau à partir de la *Configuration rapide*. Pour plus d'informations, reportez-vous au *guide d'utilisation* de la carte réseau.

7 Annexe

Cette section énumère les informations suivantes de cette imprimante.

Spécifications



Remarque Ces spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Élément		Description	
		P-3520D	**P-3521D**
Type		Bureau	
Méthode d'impression		Electrophotographie, balayage laser	
Grammage du papier	Bac	60 à 120 g/m² (recto-verso : 60 à 105 g/m²)	
	Bac multifonction	60 à 220 g/m²	
Type de papier	Bac	Normal, Préimprimé, Couché, Recyclé, Rugueux, En-tête, Couleur, Préperforé, Haute qualité et Personnalisé 1 à 8	
	Bac MF	Normal, Transparent, Préimprimé, Étiquettes, Relié, Recyclé, Rugueux, Vélin, En-tête, Couleur, Préperforé, Enveloppe, Carte, Épais, Haute qualité, Personnalisé 1 à 8.	
Format de papier	Bac	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, ISO B5, Enveloppe C5, 16K, Personnalisé (105 × 148 à 216 × 356 mm (4-1/8 × 5-13/16 à 8-1/2 × 14 pouces)	
	Chargeur de papier	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Executive, B6, ISO B5, Enveloppe C5, 16K, Personnalisé (148 × 210 à 216 × 356 mm (5-13/16 × 8-5/16 à 8-1/2 × 14 pouces)	
	Bac MF	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, ISO B5, Enveloppe C5, Enveloppe #10, Enveloppe #9, Enveloppe #6-3/4, Enveloppe Monarch, Enveloppe DL, Hagaki, Ofuku Hagaki, 16K, Youkei 2, Youkei 4, Personnalisé (70 × 148 à 216 × 356 mm (2-13/16 × 5-13/16 à 8-1/2 × 14 pouces)	
Vitesse d'impression	Recto	A4/Letter : 35 ppm/37 ppm	
		A5 : 17 ppm	
	Recto verso	A4/Letter : 19 ppm/20 ppm	
Temps de première impression (A4, alimentation par bac)		6 secondes maximum	
Temps de préchauffage (22 °C, 60 % HR)	Sous tension	15 secondes maximum	
	Veille	10 secondes maximum	
Capacité de papier	Bac 1	250 feuilles (80 g/m², 11 × 8 1/2"/A4 ou inférieur)	
	Bac 2	250 feuilles (80 g/m², 11 × 8 1/2"/A4 ou inférieur)	
	Bac 3	—	250 feuilles (80 g/m², 11 × 8 1/2"/ A4 ou inférieur)
	Bac multifonction	50 feuilles (80 g/m², 11 × 8 1/2"/A4 ou inférieur)	
Capacité du bac de sortie	Recto	250 feuilles (80 g/m²)	
	Recto verso	200 feuilles (80 g/m²)	
Impression continue		1 à 999 feuilles	
Résolution		Rapide 1200, 600 dpi, 300 dpi	Fin 1200, Rapide 1200, 600 dpi, 300 dpi

Élément		Description	
		P-3520D	P-3521D
Environnement d'utilisation	Température	10 à 32,5 °C	
	Humidité	15 à 80 %	
	Altitude	2500 m maximum	
	Luminosité	1500 lux maximum	
Systèmes d'exploitation pris en charge		Microsoft Windows XP/Vista/7/8, Windows Server 2003/2008/2012 R2 Mac OS X 10.5 ou supérieur	
Interface	Standard	USB Hi-Speed : 1	
	Option	Carte d'interface réseau : 1 (10BASE-T/100BASE-TX)	
PDL		PRESCRIBE	
Mémoire	Standard	32 Mo	
	Maximum	544 Mo	
Dimensions (L x P x H)		375 × 393 × 250 mm	
Poids (sans cartouche de toner)		12 kg	
Alimentation requise		50/60 Hz, 4,2 A	
Consommation électrique	Maximum	919 W	
	Durant l'impression	535 W	
	En veille	7,1 W lorsque EcoFuser est activé.	
		55,0 W lorsque EcoFuser est désactivé.	
	Mode veille	2,6 W	
	Hors tension	0,1 W maximum	
Options		Mémoire étendue, chargeur de papier (250 feuilles x 1) carte d'interface réseau (IB-23)	Mémoire étendue, chargeur de papier (250 feuilles x 2) carte d'interface réseau (IB-23)

Exigences environnementales standard

Cette machine est conforme aux exigences environnementales standard suivantes.

- Temporisation avant le passage en mode veille (par défaut) : 1 minute
- Impression recto-verso : équipement standard
- Alimentation en papier durable : papier composé de 100 % de papier recyclé

REMARQUE : Contactez votre revendeur ou votre technicien pour les types de papier recommandés.

Index

QUALITY CERTIFICATE

This machine has passed all quality controls and final inspection.

TA Triumph-Adler GmbH, Ohechaussee 235, 22848 Norderstedt, Germany